

KENWOOD

KRC-PS1077R

KRC-977R

KRC-877R

KRC-877W

KRC-777R

CASSETTEN-RECEIVER

BEDIENUNGSANLEITUNG

CASSETTEN-RADIO

GEBRUIKSAANWIJZING

SINTOLETTORE STEREO A CASSETTE

ISTRUZIONI PER L'USO

KENWOOD CORPORATION

SI DICHIARA CHE:

Gli apparecchi Sintolettori a cassette per auto Kenwood, modelli KRC-PS1077R, KRC-977R, KRC-877R, KRC-877W e KRC-777R rispondono alle prescrizioni dell'art.2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n.548 Fatto ad Uithoorn, 31 agosto 1998

Kenwood Electronics Europe B.V. - Amsterdamseweg 37 1422 AC
Uithoorn
The Netherlands

© B64-1343-00 (EY)

Indice

Prima dell'uso

Precauzioni di sicurezza	99
--------------------------------	----

Operazioni di base

Volume	101
Alimentazione	102
Commutazione dei modi di funzionamento	103
Attenuatore	103
Loudness	103
Sistema a menu	104

Caratteristiche del sintonizzatore

Selezione del modo di sintonia	105
Sintonia	106
Funzione di ricerca locale	106
Memoria per la preselezione delle stazioni	106
Immissione automatica in memoria	107
Ricerca della stazione preselezionata con il nome di servizio di programma	107
Ricezione mono	108
K2 (doppia IF intelligente Kenwood)	108

Caratteristiche RDS

RDS (Radio Data System)	109
EON (collegamenti incrociati con altre reti)	109
Allarme	109
Funzione AF (frequenze alternative)	109
Circoscrizione della "Regione RDS" (Funzione di Limitazione Regionale)	110
Funzione di bollettini sul traffico	110
Funzione di ricerca automatica di stazioni TP	110
Preselezione del volume per bollettini sul traffico/notiziari	111
Testo Radio	111
Scorrimento del testo)	112
Funzione di tipo di programma (PTY)	112
Funzione di notiziari con impostazione della pausa tra i "notiziari PTY"	114

Caratteristiche del riproduttore di cassette

Riproduzione di nastri	115
Avanzamento rapido e riavvolgimento di nastri	116
Uso del sistema Dolby B/C NR (riduzione del rumore)	116
Uso del sistema Dolby B NR (riduzione del rumore)	116
Cambiamento del tipo di nastro	116
Uso della funzione DPSS (sistema di ricerca diretta di programma)	116
Funzione di salto degli spazi vuoti	117
Funzione di ripetizione di brano	117
Visualizzazione del contanastro	117

Caratteristiche di controllo del disco esterno,

Modo di riproduzione del disco	118
Cambiamento della visualizzazione per i dischi	119
Riproduzione di dischi con avanzamento e retrocessione	119
Ricerca di brano	120
Ricerca di disco	120
Funzione di ripetizione del brano/disco	120
Funzione di scansione dei brani	121
Funzione di scansione dei dischi	121
Funzione di riproduzione in ordine casuale	121
Funzione di riproduzione in ordine casuale dell'intero caricatore	122
Memorizzazione dei nomi dei dischi	122
Letture del nome dei dischi preselezionati (DNPP)	123
Scorrimento testo/titolo	124

Altre funzioni

Impostazione dell'interruttore di apertura manuale	125
Impostazione dei controlli audio	126
Mask Key	127
Commutazione del display grafico	128
Commutazione del display dell'analizzatore dello spettro	128
Commutazione del display	128
Regolazione dell'angolo del frontalino	129
Mascherina nera	129
Regolazione dell'orario	130
Funzione di attenuatore di luminosità	130
Funzione di attenuatore automatico di luminosità	131
Funzione di muting telefonico	131
Funzione di silenziamento Navigazione	131
Illuminazione selezionabile	131
Tono del sensore a sfioramento	132
Commutazione dell'uscita di preamplificazione	132
Regolazione del contrasto	132
Sistema Dual zone	133
Controllo dell'amplificatore esterno	133

Funzionamento di base del telecomando a volante..... 134

Installazione

Accessorio	136
Procedimento per l'installazione	136
Collegamento dei cavi ai terminali	137
Installazione	138
Rimozione dell'apparecchio	139
Applicazione del telecomando da installare sul volante	140

Guida alla soluzione di problemi 141

Caratteristiche tecniche 144

Precauzioni di sicurezza

▲AVVERTENZA

Per evitare lesioni e/o incendi, osservare le seguenti precauzioni:

- Inserire l'apparecchio fino in fondo finché si blocca saldamente in posizione, altrimenti potrebbe fuoriuscire in caso di scontri o altre scosse.
- Quando si prolungano i cavi dell'accensione, della batteria o di massa, accertarsi di usare cavi appositi per autoveicoli o cavi con un'area di 0,75 mm² (AWG18) o un un'area maggiore per evitare il deterioramento dei cavi e danni al rivestimento dei cavi.
- Per evitare cortocircuiti, non inserire mai oggetti di metallo (come monete o strumenti di metallo) all'interno dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio comincia ad emettere fumo o odori strani, spegnerlo immediatamente e rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Kenwood.
- Fare attenzione a non schiacciarsi le dita tra il frontalino e l'apparecchio.
- Fare attenzione a non far cadere l'apparecchio e a non sottoporlo a forti urti. L'apparecchio può rompersi o incrinarsi perché contiene parti in vetro.
- Non toccare il fluido di cristalli liquidi se il display a cristalli liquidi è danneggiato o rotto in seguito ad urti. Il fluido di cristalli liquidi può essere pericoloso per la salute e anche causare la morte. Se il fluido di cristalli liquidi del display a cristalli liquidi viene in contatto con il corpo o gli abiti, lavare immediatamente con sapone.

▲ATTENZIONE

Per evitare danni all'apparecchio, osservare le seguenti precauzioni:

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con una tensione nominale di 12 V CC, con polo negativo a massa.
- Non aprire il coperchio superiore o il coperchio inferiore dell'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in un luogo esposto alla luce solare diretta, o al calore o all'umidità eccessivi. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Non sottoporre il frontalino a forti urti, perché esso è un componente di precisione.
- Quando si sostituisce un fusibile, usarne solo uno nuovo di valore prescritto. L'uso di un fusibile di valore errato può causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.
- Per evitare cortocircuiti quando si sostituisce un fusibile, scollegare innanzitutto il connettore multipolare.
- Non collocare alcun oggetto tra il frontalino e l'apparecchio.
- Durante l'installazione, non usare alcuna vite all'infuori di quelle fornite. L'uso di viti diverse potrebbe causare danni all'apparecchio principale.



LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ "CE"
DI QUESTO PRODOTTO È DEPOSITATA
PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.
AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Non è possibile collegare direttamente l'apparecchio ai seguenti multilettrici CD. Gli acquirenti che desiderano usare multilettrici CD più vecchi con questo apparecchio sono pregati di seguire le istruzioni riportate qui sotto, a seconda del tipo di multilettrici di cui si è in possesso:

• KDC-C200/KDC-C300/KDC-C400

Usare la prolunga e il regolatore di tensione in dotazione al multilettrici CD, oltre ad un cavo di conversione CA-DS100 opzionale (da acquistare a parte).

• KDC-C301/KDC-C600/KDC-C800/ KDC-C601/KDC-C401

Usare la prolunga in dotazione al multilettrici CD, oltre ad un cavo di conversione CA-DS100 opzionale (da acquistare a parte).

• KDC-C100 / KDC-C302 / C205 / C705 e multilettrici CD non di marca Kenwood

Non possono essere usati con questo modello.

▲ATTENZIONE

Si rischia di danneggiare sia l'apparecchio che il multilettrici CD se li si collega in maniera errata.

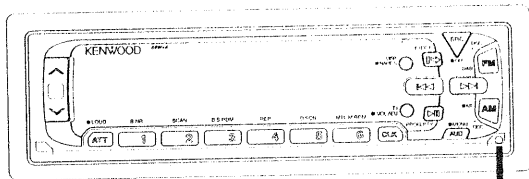
*Dispositivo Dolby di riduzione del rumore
fabbricato su licenza della Dolby Laboratories
Licensing Corporation.*

*DOLBY e il simbolo della doppia D sono
marchi della Dolby Laboratories Licensing
Corporation.*

Precauzioni di sicurezza

NOTA

- Se si incontrano difficoltà durante l'installazione, rivolgersi ad un rivenditore o ad un installatore specializzato Kenwood.
- Se l'apparecchio non funziona correttamente, premere il pulsante di ripristino (reset). Se il frontalino non è visibile, fate scorrere l'interruttore di apertura manuale (come nell'illustrazione alla pag. 102) tante volte quante sono state preselezionate per far sì che appaia il controllo del frontalino. L'apparecchio torna alle regolazioni di fabbrica quando si preme il pulsante di ripristino (reset). Se l'apparecchio continua a non funzionare correttamente anche dopo che si è premuto il pulsante di ripristino (reset), contattare un centro di assistenza autorizzato KENWOOD.
- Premere il pulsante di ripristino (reset) se il multiletto viene controllato per la prima volta o se non funziona correttamente. Viene ripristinata la condizione di funzionamento iniziale.



Pulsante di ripristino (reset)

- I caratteri nello schermo LCD possono essere difficili da leggere nelle temperature al di sotto dei 5 °C (41 °F).

Mask key

Se avete già trasmesso una volta il segnale Mask Key, dovrete trasmetterlo ancora se l'unità è stata tolta dalla batteria. Questa funzione aiuta a prevenire i furti.

Quando si usa l'unità per la prima volta: Per disattivare il modo di dimostrazione, assicuratevi di premere il tasto di trasmissione per trasmettere il segnale Mask Key.

Se non si effettua questa procedura, il pannello di controllo dell'unità si riaprirà in due secondi anche se il motore del veicolo è spento.

ATTENZIONE

Non perdetevi la "Mask Key".

Se viene staccata l'alimentazione dall'unità, il funzionamento può essere ripristinato solo tramite il segnale "Mask Key".

Quando ci si rivolge ad un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato Kenwood, si dovrà consegnare anche la "Mask Key".

NOTA

Se dovete riparare un apparecchio dotato di un mask key, assicuratevi di consegnare l'unità insieme al mask key al centro di assistenza tecnica.

Pulizia dell'apparecchio

Se il pannello anteriore è sporco, spegnere l'apparecchio e pulire il pannello con un panno al silicone o un panno morbido asciutti.

ATTENZIONE

Non pulire il pannello con un panno ruvido o un panno inumidito con solventi volatili come diluenti per vernici e alcol. Essi possono graffiare la superficie del pannello e/o danneggiare le scritte.

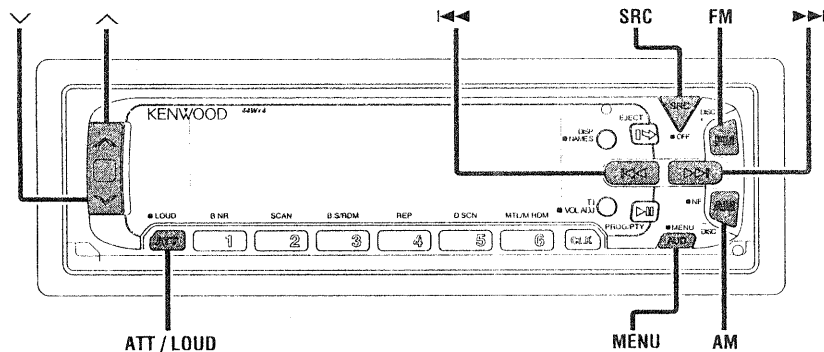
Pulizia della testina di lettura del nastro

Dopo aver usato il lettore di cassette molte volte per un lungo periodo, le particelle di polvere magnetica lasciate dai nastri e la polvere si accumulano sulla testina di lettura del nastro, causando disturbi e il deterioramento della qualità sonora. Pulire la testina di lettura del nastro con una apposita cassetta di pulizia o un kit di pulizia destinati all'uso in sistemi audio per auto.

Modo d'impiego dei nastri a cassetta

- Non usare per la riproduzione una cassetta con il nastro allentato. In tali casi, riavvolgere il nastro su una delle bobine usando una matita o un oggetto simile. Se si usano per la riproduzione cassette con il nastro allentato, il nastro può aggrovigliarsi attorno al rullo di trascinamento del nastro e/o ai rullini preminastro, causando problemi.
- Non usare per la riproduzione una cassetta deformata o una con l'etichetta quasi staccata, perché ciò può causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.
- Non lasciare le cassette in luoghi esposti al calore, come sul cruscotto dell'automobile o in altri luoghi esposti alla luce solare diretta, o vicino alle bocche di uscita dell'impianto di riscaldamento, perché potrebbero deformarsi.
- Evitare di usare nastri a cassetta molto lunghi, come i nastri da 100 minuti. Tali nastri sono molto sottili e tendono ad aggrovigliarsi facilmente attorno ai rullini preminastro o ad altre parti all'interno dell'apparecchio, causando guasti.
- Estrarre la cassetta dall'apparecchio quando si prevede di non ascoltarla per un certo periodo. Se si lascia la cassetta inserita nell'apparecchio per periodi prolungati, il nastro può aderire alla testina di lettura e causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.

Operazioni di base



Volume

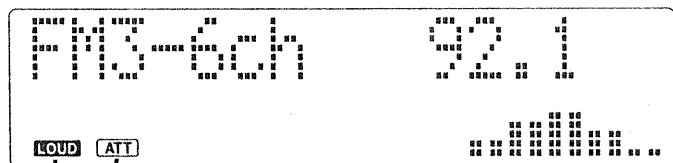
Aumento del volume:

Tenere premuto il tasto \wedge per alzare il volume.

Attenuazione del volume:

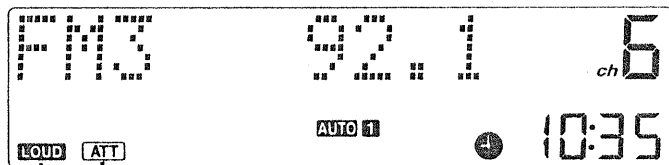
Tenere premuto il tasto \vee per abbassare il volume.

KRC-PS1077R/977R



Indicatore LOUD Indicatore ATT

KRC-877R/877W/777R



Indicatore LOUD Indicatore ATT

Operazioni di base

Alimentazione

È possibile contribuire alla prevenzione del furto dell'apparecchio ruotando il frontalino in modo che il pannello comandi non sia visibile, nascondendo l'apparecchio ed escludendo l'audio.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO dell'apparecchio (ON/OFF):

Quando si accende il motore del veicolo anche l'apparecchio si accende e il frontalino ruota rivelando il pannello comandi.

Quando si spegne il motore del veicolo, il frontalino ruota per nascondere il pannello comandi e l'apparecchio si spegne.

NOTA

- Dopo l'installazione dell'unità MASK, assicuratevi di trasmettere il segnale "Mask Key" per disattivare il modo di dimostrazione. Se non si effettua questa procedura, il pannello di controllo dell'unità si riaprirà in due secondi anche se il motore del veicolo è spento.
- Quando il pannello di controllo del frontalino è nascosto, l'unità rimarrà bloccata in plancia, rendendone così impossibile la rimozione.
- Quando il movimento del frontalino viene ostacolato da un oggetto, questo si ferma e torna al suo stato originale. Rimuovere l'oggetto e ripetere l'azione che si era eseguita precedentemente.

⚠ATTENZIONE

Uso dell'apparecchio in veicoli dotati di sportello per la copertura dell'autoradio

- Assicurarsi che lo sportello sia aperto mentre il frontalino ruota.
- Non esercitare una forza eccessiva sulle parti mobili dell'apparecchio, compreso il frontalino, perché tale azione può causare guasti del meccanismo.

Per nascondere l'apparecchio a motore acceso (chiusura forzata):

Tenere premuto il tasto SRC per almeno un secondo.

Il frontalino ruota, nascondendo l'apparecchio. L'apparecchio si spegne.

NOTA

- Quando il frontalino viene ostacolato da un oggetto mentre si sta chiudendo, l'apparecchio si spegne senza che il frontalino si chiuda completamente. Rimuovere l'oggetto e premere il tasto SRC per riaccendere l'apparecchio, quindi spegnerlo di nuovo per farlo chiudere completamente.
- Mentre il pannello comandi è in movimento, la pressione dei tasti

non ha alcun effetto. Non tentare di premere i tasti sul pannello comandi mentre il frontalino è in movimento, perché una forza eccessiva può danneggiare l'apparecchio.

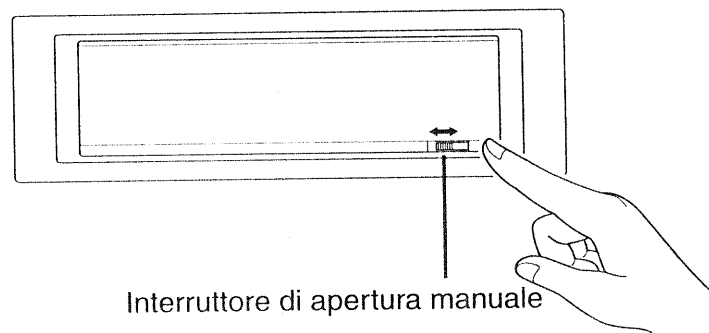
- Durante la chiusura forzata dell'apparecchio (cioè per lasciare l'apparecchio chiuso mentre il motore è acceso), il frontalino non si apre per quanto si accenda e si spenga il motore, a meno che si tocchi il "Interruttore di apertura manuale" sul retro del frontalino per aprirlo. Quando si presta la macchina a qualcuno è possibile evitare che questa persona modifichi le impostazioni dell'apparecchio tenendolo chiuso in questo modo.

Per disattivare la chiusura forzata dell'apparecchio e aprire il pannello comandi:

Fate scivolare l'interruttore di apertura manuale per il numero di volte che avete preselezionato ne "Impostazione dell'interruttore di apertura manuale" (OPEN SW #) nel menu.

NOTA

Quando impostate l'interruttore di apertura manuale su 2 o 3, fate scivolare l'interruttore di apertura manuale successivamente. Se non fate scivolare l'interruttore successivamente, non può essere verificato correttamente.

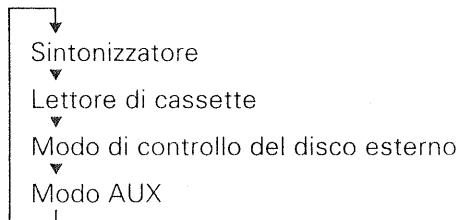


Interruttore di apertura manuale

Commutazione dei modi di funzionamento

Commutazione dei modi di funzionamento:

Ogni volta che si preme il tasto SRC, il modo di ascolto cambia nel ciclo seguente:



NOTA

- Qualsiasi modo che non può essere usato viene saltato.
- Il modo di controllo del disco esterno cambia secondo l'unità collegata.
- Il modo AUX è disponibile solo quando il multilettore/l'adattatore di commutazione AUX (KCA-S210A o CA-C1AX) o il multilettore CD (KDC-CPS82 o KDC-CX82) sono collegati all'unità. Durante il modo AUX, "AUX" verrà visualizzato nel display. Quando si usa CA-C1AX, il modo AUX sostituirà il modo di controllo del disco esterno.

Attenuatore

Questa funzione consente di abbassare il volume rapidamente.

Attivazione/disattivazione dell'attenuatore:

Premere il tasto ATT per attivare o disattivare l'attenuatore. Quando l'attenuatore viene attivato, l'indicatore ATT lampeggia. Quando l'attenuatore viene disattivato, il volume ritorna al livello originale.

NOTA

Se si abbassa completamente il volume, la funzione di attenuatore viene disattivata.

Loudness

Questa funzione amplifica i toni bassi e alti quando il volume viene abbassato. L'indicatore LOUD si illumina quando la funzione di loudness viene attivata.

Attivazione/disattivazione del loudness:

Tenere premuto il tasto LOUD per un secondo o più per attivare o disattivare il loudness.

Operazioni di base

Sistema a menu

Per poter garantire un numero più elevato di funzioni, è stato scelto un sistema a menu per la regolazione delle varie impostazioni. Premere il tasto MENU per attivare la modalità menu e poi visualizzare la funzione desiderata per variarne l'impostazione. I dettagli di ogni impostazione sono descritti separatamente nella pagina della funzione corrispondente.

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più. Il display visualizza "MENU" per confermare l'operazione. Viene visualizzata la funzione che si può variare e la sua impostazione attuale.
- 2 **Selezione della funzione da impostare**
Premere il tasto ►► per scorrere tra le funzioni disponibili, fino a quando viene visualizzata quella che si desidera variare. Premere il tasto ◀◀ per scorrere all'indietro tra le funzioni. Esempio: Per passare dal modo di sintonia Auto 1 a quello MANUAL, per prima cosa ricercare fra le funzioni sino a che "Auto 1" compare sul display.

Auto 1

3 Modifica dell'impostazione della funzione attualmente visualizzata

Premere il tasto AM o FM.
L'impostazione cambia per ciascuna funzione.
Esempio: Il modo di sintonia passa da Auto 1 a Auto 2. Premendo il tasto di nuovo si passa al modo manuale e l'indicazione "Manual" viene visualizzata.

Auto 2 → Manual

4 Uscita dal modo del menu

Premere il tasto MENU.
La selezione include quanto segue:
Tono del sensore a sfioramento (Beep ON / OFF) ↔ Regolazione dell'orologio*1 <manuale> (Clock Adjst, Clock Adjust)*2 ↔ Regolazione automatica dell'orologio*6 (SYNC ON / OFF) ↔ Mask

key (Mask key) ↔ Illuminazione selezionabile (Color Green / Amber) ↔ Regolazione del contrasto (Contrast ##) ↔ Attenuatore di luminosità (Dimmer ON / OFF) → Commutazione del display dei grafici (Graphic ON / OFF)*8 ↔ Mascherina nera (BLACK MASK OFF / ON, BLK MASK OFF / ON) ↔ Commutazione dell'uscita di preamplificazione (SWPRE Rear / N-Fad)*9 ↔ Sistema Dual zone*3 (Zone 2 OFF / ON)*10 ↔ Controllo dell'amplificatore esterno (AMP BASS Flat, FLT / +6 / +12) ↔ Impostazione dell'interruttore di apertura manuale (OPEN SW #) ↔ Funzione di notiziari (NEWS OFF / ##MIN) ↔ Funzione di ricerca locale*4 (Local.S OFF / ON) ↔ Selezione del modo di sintonia*4 (Auto1 / Auto2 / Manual) ↔ Immissione automatica in memoria*4 (Auto-Memory (Avvio)) ↔ *4 Funzione AF (frequenze alternative)*5 (AF ON / OFF) ↔ Funzione di Limitazione Regionale*5 (REG ON / OFF) ↔ Funzione di ricerca automatica di stazioni TP*5 (ATPS ON / OFF) ↔ Ricezione mono*6 (MONO OFF / ON) ↔ Scorrimento del testo*7 (Scroll Manu / Auto) ↔ Tono del sensore a sfioramento

*1 Quando la regolazione automatica dell'orologio è disattivata

*2 E' stato attivato il modo di regolazione dell'orologio

*3 Nel modo AUX

*4 Nel modo del sintonizzatore

*5 Eccetto nella banda AM

*6 Alla ricezione FM nel modo del sintonizzatore

*7 Nel modo FM o nel modo di controllo del disco esterno

*8 solo KRC-PS1077R/KRC-977R

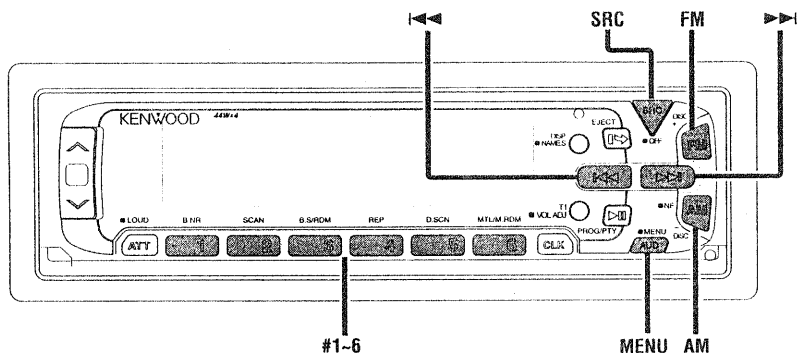
*9 solo KRC-977R/KRC-877R/KRC-877W

*10 solo KRC-PS1077R/KRC-977R/KRC-877R/KRC-877W

NOTA

- Assicurarsi di concludere il modo menu quando si finisce. Se non si conclude il modo menu, varie funzioni possono non agire correttamente, tra cui la funzione di bollettini sul traffico con esclusione per notizie PTY e la funzione di allarme.
- La funzione di notiziari si attiva quando viene effettuata l'impostazione per l'intervallo di interruzione per i notiziari. L'indicazione "##MIN" indica l'impostazione selezionata per l'intervallo di sospensione dell'interruzione per i notiziari.
- Il display "##" indica il valore di impostazione.

Caratteristiche del sintonizzatore

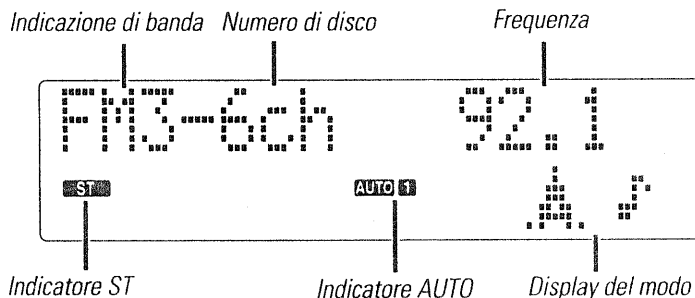


Selezione del modo di sintonia

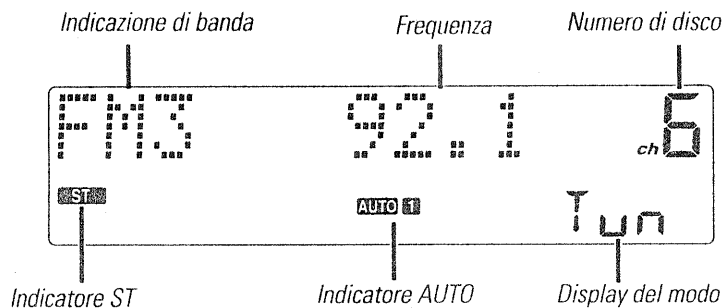
È possibile scegliere tra tre modi di sintonia: sintonia automatica, sintonia delle stazioni preselezionate e sintonia manuale. L'indicatore "AUTO 1" si illumina quando è selezionata la sintonia automatica e l'indicatore "AUTO 2" si illumina quando è selezionata la sintonia delle stazioni preselezionate.

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più.
Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premere il tasto ►► ripetutamente fino a quando il display visualizza la funzione di sintonia.
Premere il tasto ◀◀ per effettuare la ricerca in direzione opposta.
Il modo di sintonia viene visualizzato come "Auto 1", "Auto 2" o "Manual", che indicano rispettivamente la sintonia automatica, la sintonia delle stazioni preselezionate e la sintonia manuale.
- 3 **Commutazione dell'impostazione**
Premere il tasto AM o il tasto FM per commutare il modo di sintonia.
Sia la funzione visualizzata sul display che l'impostazione verranno commutate.
- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

KRC-PS1077R/977R



KRC-877R/877W/777R



Caratteristiche del sintonizzatore

Sintonia

- 1 Premere ripetutamente il tasto SRC fino a quando non viene attivato il modo del sintonizzatore. L'indicazione "TUNER" appare solo alla selezione del modo del sintonizzatore.
- 2 Premere il tasto FM o AM per selezionare la banda. Ogni volta che si preme il tasto FM, la banda cambia fra FM1, FM2 e FM3. Premere il tasto AM per selezionare le bande MW e LW.
- 3 • Sintonia con ricerca automatica
Premere il tasto ►► per passare alla stazione preselezionata successiva (cioè quella con il numero di preselezione successivo) e il tasto ◄◄ per passare alla stazione preselezionata precedente (cioè quella con il numero di preselezione precedente).
• Sintonia delle stazioni preselezionate
Premere il tasto ►► per passare alla stazione preselezionata successiva (cioè quella con il numero di preselezione successivo) e il tasto ◄◄ per passare alla stazione preselezionata precedente (cioè quella con il numero di preselezione precedente).

NOTA

Se le frequenze memorizzate nei numeri preselezionati durante lunghi viaggi ricevono stazioni che non erano state originariamente memorizzate, il numero di preselezione non viene visualizzato. In tali casi, premendo il tasto ◄◄/►► per ricercare una stazione preselezionata riceverete il canale 1.

- Sintonia manuale
Premere il tasto ►► per far aumentare la frequenza di un passo.
Premere il tasto ◄◄ per far diminuire la frequenza di un passo.

NOTA

L'indicatore ST si illumina quando vengono ricevuti programmi stereo.

Funzione di ricerca locale

Con la funzione di ricerca locale attivata, la sintonia con ricerca automatica salta le stazioni con una ricezione relativamente scadente.

Commutazione on/off della funzione di ricerca locale della sintonia:

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più. Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premere il tasto ►► ripetutamente fino a quando il display visualizza l'indicazione della ricerca locale della sintonia. Premere il tasto ◄◄ per effettuare la ricerca in direzione opposta. L'impostazione della funzione è indicata con "Local.S OFF" o "Local.S ON", che indica che la funzione della ricerca locale della sintonia è rispettivamente on o off.
- 3 **Commutazione dell'impostazione**
Premere il tasto AM o FM.
L'indicazione sul display e l'impostazione verranno variate.
- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

Memoria per la preselezione delle stazioni

Per memorizzare la frequenza della stazione in fase di ascolto. È possibile poi richiamare quella stazione con la semplice pressione di un tasto.

- 1 Selezionare la banda/stazione che si desidera memorizzare.
- 2 Tenere premuto il tasto (1~6) che si desidera usare per la stazione, per due secondi o più.
Il numero del tasto lampeggia una volta sul display per indicare che la stazione è stata memorizzata.

Richiamo di una stazione preselezionata:

Premere il tasto di preselezione (1~6) della stazione desiderata. Viene visualizzato il numero della stazione richiamata.

NOTA

È possibile memorizzare 6 stazioni per ciascuna delle bande FM1,

FM2, FM3 e AM (MW e LW).

Immissione automatica in memoria

Potete memorizzare automaticamente tutte le frequenze che è possibile ricevere nella banda attualmente selezionata e richiamarle in seguito premendo un tasto. Questa funzione è particolarmente utile quando state viaggiando e non conoscete le stazioni disponibili in quell'area.

Con questa funzione si possono memorizzare fino a 6 frequenze.

- 1 Selezionare la banda per l'immissione automatica in memoria.
- 2 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più. Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 3 Premere il tasto ►► ripetutamente fino a far apparire sul display "Auto-Memory".
Premere il tasto ◀◀ per effettuare la ricerca in direzione opposta.
- 4 Tenere premuto il tasto AM o il tasto FM per due secondi o più per iniziare la funzione di memorizzazione automatica. Quando tutte le stazioni di una determinata banda sono state memorizzate nella memoria per la preselezione, l'immissione automatica in memoria si interrompe. Il sintonizzatore quindi sintonizza l'ultima stazione ricevuta.

Richiamo di una stazione preselezionata:

Premere il tasto di preselezione (1~6) della stazione desiderata. Viene visualizzato il numero della stazione richiamata.

NOTA

- Quando la funzione AF è attivata mentre è in corso l'immissione automatica in memoria, vengono memorizzate solo stazioni RDS (cioè le stazioni con capacità RDS). Le stazioni RDS che sono già state preselezionate per FM1 non possono essere preselezionate anche per FM2 o FM3.
- Se la funzione di ricerca locale è attivata quando si effettua l'immissione automatica in memoria, non vengono memorizzate le stazioni con una ricezione scadente.
- Se è attivata la funzione delle informazioni sul traffico, verranno memorizzate solo le frequenze delle stazioni locali che trasmettono

informazioni sul traffico.

Disattivazione dell'immissione automatica in memoria mentre è in corso:

Premere il tasto MENU mentre l'immissione automatica in memoria è in corso per interromperne il processo.

Ricerca della stazione preselezionata con il nome di servizio di programma (Funzione del telecomando)

Potete cercare la stazione preselezionata con il nome di servizio di programma.

- 1 Premere il tasto DNPP sul telecomando. "SNPP" apparirà una volta immesso il modo di ricerca. I nomi delle stazioni preselezionate nella banda correntemente ascoltata vengono mostrati per 5 secondi ciascuno. La banda del display cambia nell'ordine seguente:

► FM1 ↔ FM2 ↔ FM3 ↔ AM ◀

Ogni volta che si preme il tasto ►►, il display della stazione cambia in avanti.

Ogni volta che si preme il tasto ◀◀, il display della stazione cambia all'indietro.

Le stazioni senza nome verranno mostrate come frequenze.

NOTA

Per cambiare la banda visualizzata

Premendo il tasto FM si commuta tra i display FM1, FM2, FM3 ed AM, in quell'ordine.

Premendo il tasto AM si commuta tra i display direzione inversa.

2 Quando è visualizzato il nome della stazione che si desidera ascoltare

Premere il tasto OK.

Inizia la ricezione della stazione mostrata, e termina il modo di ricerca.

Disattivazione del modo durante l'immissione:

Premere il tasto DNPP.

Il modo di ricerca è cancellato.

RDS (Radio Data System)

L'RDS è un sistema di informazioni digitali che consente di ricevere altri segnali oltre a quelli dei normali programmi radio, come ad esempio le informazioni di rete trasmesse dalle stazioni radio.

Quando si ascolta una stazione RDS (cioè una stazione che trasmette dati RDS), il nome di servizio programma della stazione viene visualizzato insieme alla frequenza, identificando rapidamente la stazione in fase di ricezione.

Le stazioni RDS (Radio Data System) trasmettono anche i dati delle frequenze alternative da loro utilizzate. Se state facendo un lungo viaggio, questa funzione permette di commutare automaticamente la radio sulla frequenza migliore disponibile per quella stazione in una data area. Questi dati vengono automaticamente memorizzati, permettendo così di ascoltare un programma senza interruzioni. Vengono utilizzati per questo scopo anche i dati delle stazioni memorizzate nei tasti di preset.

EON (collegamenti incrociati con altre reti)

Le stazioni che offrono il servizio EON trasmettono anche informazioni sulle altre stazioni RDS, appartenenti alla stessa rete, che trasmettono bollettini sul traffico. Quando è sintonizzata una stazione EON che non trasmette bollettini sul traffico, ma un'altra stazione RDS (della stessa rete) inizia a trasmettere un bollettino, il sintonizzatore passa automaticamente all'altra stazione per tutta la durata del bollettino.

Allarme

In caso di annunci di emergenza nazionale (annunci di disastri, ecc.), tutte le funzioni dell'apparecchio vengono interrotte e questo rimane "bloccato" per consentire la ricezione dell'annuncio di emergenza.

Funzione AF (frequenze alternative)

Quando la ricezione è scadente, l'apparecchio passa automaticamente ad un'altra frequenza che trasmette lo stesso programma nella stessa rete RDS e che offre una ricezione migliore.

Quando la funzione AF è attivata, l'indicatore  si illumina.

Attivazione/disattivazione della funzione AF:

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più.
Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premere il tasto ►►I ripetutamente fino a quando l'indicazione della funzione AF appare sul display.
Premere il tasto I◄◄ per effettuare la ricerca in direzione opposta. L'impostazione della funzione è indicata sul display con "AF ON" o "AF OFF".
- 3 **Commutazione dell'impostazione**
Premere il tasto AM o FM.
L'indicazione sul display e l'impostazione verranno variate.
- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

Visualizzazione della frequenza:

Tenere premuto il tasto DISP per un secondo o più.
Il display visualizzerà per cinque secondi la frequenza della stazione RDS invece del nome della stazione.

NOTA

Quando nessun'altra stazione con una ricezione più forte è disponibile per lo stesso programma nella rete RDS, è possibile udire frammentariamente il programma ricevuto. In tal caso, disattivare la funzione AF.

Caratteristiche RDS

Circoscrizione della "Regione RDS" (Funzione di Limitazione Regionale)

E' possibile scegliere se circoscrivere ad una specifica regione la ricerca delle frequenze alternative RDS. Quando la funzione di Limitazione Regionale è attivata, la ricerca delle frequenze alternative avviene solo all'interno della regione.

Attivazione/disattivazione della funzione di Limitazione Regionale:

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più.
Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premere il tasto ►► ripetutamente fino a quando l'indicazione della funzione di Limitazione Regionale appare sul display.
Premere il tasto ◀◀ per effettuare la ricerca in direzione opposta.
L'impostazione della funzione è indicata sul display con "REG ON" o "REG OFF".
- 3 **Commutazione dell'impostazione**
Premere il tasto AM o FM.
L'indicazione sul display e l'impostazione verranno variate.
- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

NOTA

A volte, stazioni che appartengono ad uno stesso network irradiano programmi differenti dal principale, oppure utilizzano nomi diversi per la stazione.

Funzione di bollettini sul traffico

Potete ascoltare i bollettini sul traffico. Se state ascoltando una cassetta o un disco, la loro riproduzione verrà interrotta quando inizia la trasmissione di un bollettino sul traffico.

Attivazione/disattivazione della funzione TI:

Premere il tasto TI per attivare o disattivare la funzione.
Quando la funzione è attivata, l'indicatore TI è acceso.
Se nessuna stazione è sintonizzata, l'indicatore TI lampeggia.
Quando si sintonizza una stazione che prevede la trasmissione di bollettini sul traffico, si accende l'indicatore TI.

Quando ha inizio un bollettino sul traffico, l'indicazione "TRAFFIC INFO ! / TRAFFIC INFO" appare sul display e la ricezione inizia con il volume preselezionato.

Se si sta ascoltando una cassetta o un disco mentre inizia un bollettino, questi vengono automaticamente fermati. Al termine del bollettino, o in caso di peggioramento delle condizioni di ricezione, la cassetta o il disco ripartono automaticamente.

NOTA

Durante la ricezione della banda MW/LW, il tasto TI fa passare automaticamente la ricezione alla banda FM. Tuttavia, non è possibile ritornare alla banda MW/LW quando si preme di nuovo il tasto TI.

Passaggio ad un'altra stazione che trasmette bollettini sul traffico:

Usare i tasti ◀◀/►► per eseguire una ricerca automatica delle stazioni TI in una determinata banda.

NOTA

- Mentre si ascolta una cassetta o un disco, non si può sintonizzare un'altra stazione che trasmetta bollettini sul traffico.
- Quando la funzione di ricerca automatica di stazioni TP è attivata e la ricezione comincia a indebolirsi, il sintonizzatore cerca automaticamente un'altra stazione con una ricezione migliore.
- Se si è sintonizzati su una stazione che non trasmette bollettini sul traffico ma che fornisce servizi EON, è ancora possibile ricevere i bollettini sul traffico.
- Se si mantiene il tasto TI premuto per almeno 1 secondo quando la funzione TI è stata attivata nel modo di controllo del disco, il display cambia alla visualizzazione della frequenza della stazione delle informazioni sul traffico per 5 secondi.

Funzione di ricerca automatica di stazioni TP

Se la funzione TI è attivata e le condizioni della ricezione peggiorano mentre si sta ascoltando un bollettino sul traffico, verrà ricercata automaticamente un'altra stazione che prevede la trasmissione di questi bollettini e che offre una migliore qualità di ricezione.

Alla prima accensione dell'apparecchio, questa funzione è attivata.

Attivazione/disattivazione della funzione Auto TP Seek:

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più.
Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premere il tasto ►► ripetutamente fino a quando la funzione Auto TP Seek appare sul display.
Premere il tasto ◀◀ per effettuare la ricerca in direzione opposta.
L'impostazione della funzione è indicata sul display con "ATPS ON" o "ATPS OFF".
- 3 **Commutazione dell'impostazione**
Premere il tasto AM o FM.
L'indicazione sul display e l'impostazione verranno variate.
Se è disturbata la ricezione della stazione che trasmette delle informazioni sul traffico, questa funzione effettuerà automaticamente la sintonizzazione di un'altra stazione TP.
- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

Preselezione del volume per bollettini sul traffico/notiziari

Preselezionare il livello del volume da usare per le trasmissioni dei bollettini sul traffico e dei notiziari.

- 1 Sintonizzare la stazione per la quale si desidera impostare il volume.
- 2 Regolare il volume sul livello desiderato.
- 3 Tenere premuto il tasto TI VOL ADJ per due secondi o più.
L'indicazione di livello del volume lampeggia una volta sul display a indicare che i dati sono stati memorizzati.
I successivi bollettini sul traffico/notiziari saranno udibili al livello preselezionato.

NOTA

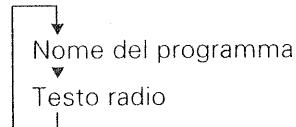
- Il volume non può essere abbassato da questa funzione durante la ricezione dal sintonizzatore. Il volume viene regolato solo quando esso è più alto del volume di ascolto del sintonizzatore.
- Si può impostare il volume di ascolto dei bollettini sul traffico o dei notiziari solamente quando il controllo di volume è al minimo.

Testo Radio

Potete visualizzare informazioni testuali che vengono trasmesse da stazioni RDS.

Attivazione del modo di display del testo radio:

Alla pressione del tasto DISP il display cambia come segue.
Selezionate il modo di display del testo radio.



NOTA

Se la stazione RDS su cui si è attualmente sintonizzati non sta trasmettendo alcun testo mentre il modo di display del testo radio è attivato, apparirà il messaggio "NO TEXT" sul display. In attesa della ricezione, "WAITING" verrà visualizzato.

AVVERTENZA

Per evitare incidenti, il conducente non deve guardare il display durante la guida.

Caratteristiche RDS

Scorrimento del testo

Questa funzione permette lo scorrimento del testo e la visualizzazione dell'intero testo. E' possibile effettuare la commutazione tra lo scorrimento manuale e quello automatico. Inizialmente viene impostato lo scorrimento manuale.

Scorrimento manuale:

- 1 Premere il tasto DISP per visualizzare il testo radio.
- 2 Mantenere il tasto DISP premuto per 1 secondo o più tempo mentre il testo scorre una volta sul display.

Commutazione dello scorrimento manuale/automatico:

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più. Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premere ripetutamente il tasto ►►I fino a quando la funzione di scorrimento testo non appare sul display. Premere il tasto I◄◄ per commutare le funzioni in ordine inversa. La funzione di scorrimento testo appare con una delle indicazioni "Scroll Auto" o "Scroll Manu"
"Scroll Manu" (scorrimento manuale)
"Scroll Auto" (scorrimento automatico)
- 3 **Commutazione dell'impostazione**
Premere il tasto AM o FM.
L'indicazione sul display e l'impostazione verranno variate.
- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

Scorrimento automatico:

- 1 Premere il tasto DISP per visualizzare il testo radio. Il testo verrà visualizzato in un display a scorrimento.
- 2 Mantenere il tasto DISP premuto per 1 secondo o più tempo mentre il testo scorre una volta sul display.

NOTA

L'impostazione della funzione di scorrimento del testo è la stessa dello scorrimento del testo del controllo del disco.

Funzione di tipo di programma (PTY)

Esegue la sintonia con ricerca automatica solo su quelle stazioni con il tipo di programma selezionato.

- 1 Premere il tasto ►II(PTY).
L'indicazione "PTY" appare sul display e l'unità entra nel modo di selezione del tipo di programma (PTY).
Se non si effettua una scelta entro 30 secondi, il modo PTY verrà automaticamente disattivato.

NOTA

Non è possibile usare questa funzione mentre è attivata la funzione di bollettini sul traffico.

- #### NOTA
- Cambiamento del display della lingua in francese, tedesco o svedese.

Nel modo PTY, mantenere premuto il tasto ►II(PTY) per un secondo o più per visualizzare la lingua attualmente selezionata. Se si desidera cambiarla, premere il tasto di preset relativo per selezionare una nuova lingua e poi confermare la scelta con il tasto ►II(PTY).
Inglese è # 1, francese è # 2, tedesco è # 3, e svedese è # 4.

2 Selezionare il tipo di programma da ricevere

- Premere il tasto FM o AM ripetutamente per selezionare il tipo di programma che si desidera ascoltare.
La selezione include:

Numero del tipo di programma	KRC-PS1077R/977R	KRC-877R /877W/777R
1. Notiziari	News	News
2. Attualità	Current Affairs	Affairs
3. Informazioni	Information	Info
4. Sport	Sport	Sport
5. Programma educativo	Education	Educate
6. Lavori teatrali	Drama	Drama
7. Cultura	Cultures	Culture
8. Scienza	Science	Science
9. Programmi vari	Varied Speech	Varied
10. Musica pop	Pop Music	Pop M
11. Musica rock	Rock Music	Rock M
12. Musica leggera	Easy Listening	Easy M
13. Musica classica leggera	Light Classics M	Light M
14. Musica classica seria	Serious Classics	Classics
15. Musica di altro genere	Other Music	Other M
16. Previsioni del tempo	Weather& Metr	Weather
17. Finanza	Finance	Finance
18. Programmi per bambini	Children's Progs	Children
19. Questioni sociali	Social Affairs	Social
20. Religione	Religion	Religion
21. Telefonate in diretta	Phone In	Phone In
22. Turismo	Travel & Touring	Travel
23. Tempo libero	Leisure & Hobby	Leisure
24. Musica jazz	Jazz Music	Jazz
25. Musica country	Country Music	Country
26. Musica nazionale	National Music	Nation M
27. Musica "oldies"	Oldies Music	Oldies
28. Musica folk	Folk Music	Folk M
29. Documentari	Documentary	Document
Musica	All Music	Music
Programma parlato	All Speech	Speech

(Programma parlato...1~9,16~23,29, Musica...10~15,24~28)

- È possibile selezionare il tipo di programma direttamente

premendo un tasto di preselezione. I tasti sono stati impostati in fabbrica per i seguenti tipi di programma:

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Musica | 2. Programma parlato |
| 3. Notiziari | 4. Musica di altro genere |
| 5. Musica classica seria | 6. Programmi vari |

NOTA Cambiamento delle impostazioni dei tasti di preselezione per il tipo di programma

Dopo aver selezionato il tipo di programma da memorizzare in un determinato tasto di preselezione, tenere premuto quel tasto per due secondi o più.

I dati memorizzati precedentemente per quel tasto vengono cancellati e il nuovo tipo di programma viene memorizzato.

3 Ricerca del tipo di programma selezionato

Premere il tasto ◀◀ o ▶▶ per eseguire la ricerca di stazioni con il tipo di programma selezionato.

La visualizzazione lampeggia e la ricerca inizia.

Se il tipo di programma selezionato viene trovato, viene visualizzato il nome della stazione e questa viene sintonizzata.

L'indicazione "PTY" lampeggia sul display per circa 30 secondi.

Se non si effettua una scelta entro 30 secondi, il modo PTY verrà automaticamente disattivato.

NOTA

Se nessun programma può essere trovato, viene visualizzato "NO PTY". Se si desidera selezionare un altro tipo di programma, ripetere i punti 2 e 3 sopra.

Passaggio ad altre stazioni con lo stesso tipo di programma:

Quando l'indicazione "PTY" lampeggia sul display, effettuare la sintonizzazione automatica.

Il sintonizzatore ricerca un'altra stazione con lo stesso tipo di programma.

Disattivazione della funzione di tipo di programma mentre è in corso:

Premere il tasto ▶|| (PTY).

Caratteristiche RDS

Funzione di notiziari con impostazione della pausa tra i "notiziari PTY"

È possibile far sì che i notiziari interrompano la fonte di ascolto attuale, comprese altre stazioni radio. Quando la funzione di notiziari è attivata, l'impostazione della pausa tra i "notiziari PTY" consente di fissare l'intervallo durante il quale ulteriori interruzioni per i notiziari non possano aver luogo. È possibile regolare il periodo di interruzione per i notiziari PTY da 10 a 90 minuti per ciascun tragitto.

Attivazione/disattivazione dei notiziari:

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più.
Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premere il tasto ►► ripetutamente fino a quando la funzione dei Notiziari appare sul display.
Premere il tasto ◀◀ per effettuare la ricerca in direzione opposta.
L'impostazione della funzione è indicata sul display con "NEWS ##MIN" o "NEWS OFF".

NOTA

A seconda dell'intervallo scelto, "##MIN" sul display cambia quando la funzione si attiva.

3 Cambiamento dell'impostazione della funzione

Premere il tasto FM o AM.

Tenere premuto il tasto FM o AM finché viene visualizzata l'impostazione desiderata.

Premere il tasto FM per far aumentare l'intervallo, e il tasto AM per farlo diminuire.

OFF (disattivazione) ↔ 00MIN ↔ 10MIN ↔ 20MIN ↔ 30MIN ↔ 40MIN ↔ 50MIN ↔ 60MIN ↔ 70MIN ↔ 80MIN ↔ 90MIN
(MIN = minuti)

Quando si seleziona l'intervallo di pausa tra i "notiziari PTY", la funzione di notiziari si attiva e l'indicatore NEWS si illumina.

Quando si riceve il bollettino delle notizie, "NEWS" verrà visualizzato e la ricezione comincerà al volume preselezionato.

NOTA

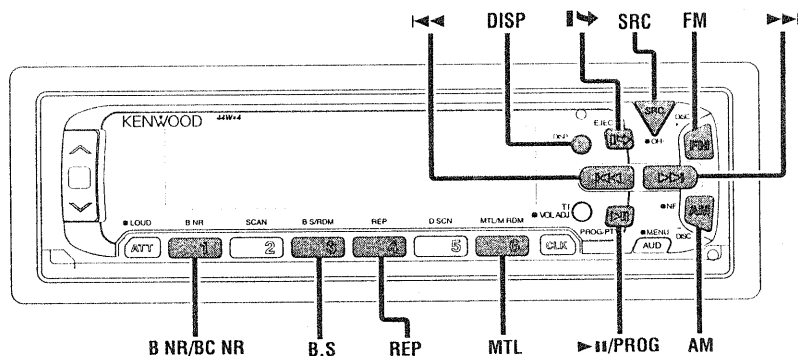
Se si sceglie l'impostazione "20MIN", ulteriori notiziari non saranno ricevuti per 20 minuti dopo che il primo notiziario è stato ricevuto.

- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

NOTA

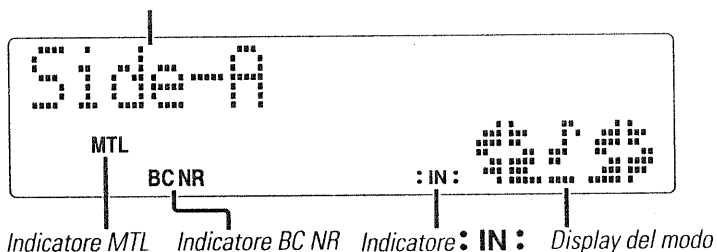
- Questa funzione è disponibile soltanto se la stazione desiderata invia un codice PTY per il notiziario o se essa appartiene ad una rete EON che invia codici PTY per i notiziari.
- Se si attiva la funzione di notiziari nella banda MW/LW, la banda cambia automaticamente nella banda FM. Tuttavia, l'apparecchio non ritorna alla banda MW/LW quando si disattiva la funzione.

Caratteristiche del riproduttore di cassette



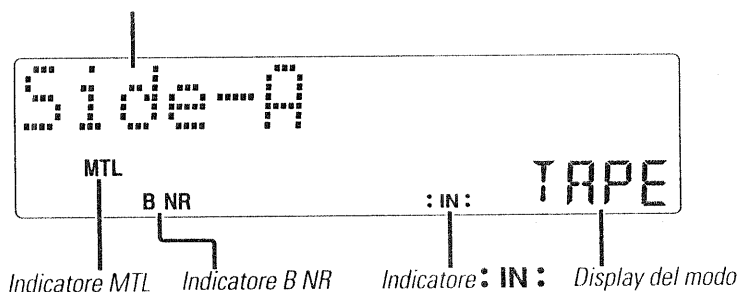
KRC-PS1077R/977R

Lato della cassetta



KRC-877R/877W/777R

Lato della cassetta



Riproduzione di nastri

Inserimento e riproduzione di nastri:

Premere il tasto (EJECT) per aprire il frontalino, scoprendo il vano (inserimento) cassetta.

Tenendo la cassetta con il lato esposto del nastro verso destra, inserirla nel vano. Il frontalino mostra il pannello comandi e il nastro inizia la riproduzione.

L'indicatore **: IN :** si illumina quando è stata inserita una cassetta.

Riproduzione di nastri già inseriti:

Premere ripetutamente il tasto SRC fino a quando l'unità non sarà entrato nel modo della cassetta. L'indicazione "TAPE" appare sul display quando il modo della cassetta è stato selezionato. La riproduzione ha inizio.

Per ascoltare l'altra facciata:

Premere il tasto PROG.

La riproduzione del nastro passa all'altra facciata.

Espulsione:

Premere il tasto (EJECT) per interrompere la riproduzione del nastro. Il frontalino si sposta per espellere la cassetta.

Premere il tasto (EJECT) per esporre il pannello comandi.

NOTA

- Il suono si interromperà momentaneamente mentre il frontalino si muove.
- Gli unici tasti che funzionano durante lo stato di espulsione sono i tasti (EJECT), SRC, TI e ATT, assieme al tasto di controllo del volume.
- Estrarre la cassetta dall'apparecchio quando si prevede di non ascoltarla per un certo periodo. Se si lascia la cassetta inserita nell'apparecchio per periodi prolungati, il nastro può aderire alla testina di lettura e causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.

Caratteristiche del riproduttore di cassette

Avanzamento rapido e riavvolgimento di nastri

Avanzamento rapido di nastri:

Premere il tasto FM.

Riavvolgimento di nastri:

Premere il tasto AM.

Disattivazione:

Premere il tasto PROG.

Riprende la riproduzione normale del nastro.

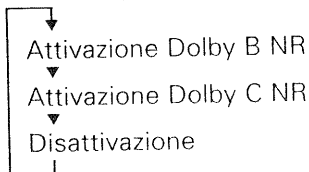
Funzione del KRC-PS1077R

Uso del sistema Dolby B/C NR (riduzione del rumore)

Ascoltare i nastri registrati usando il sistema Dolby B o C NR.

Attivazione/disattivazione del sistema Dolby NR:

Premere ripetutamente il tasto BC NR per far cambiare la selezione per il sistema Dolby NR nell'ordine seguente:



L'indicatore B NR si illumina quando è attivato il sistema B NR, e l'indicatore C NR quando è attivato il sistema C NR.

Funzione del KRC-977R/KRC-877R/KRC-877W/KRC-777R

Uso del sistema Dolby B NR (riduzione del rumore)

Per ascoltare i nastri registrati usando il sistema Dolby B NR.

Attivazione/disattivazione del sistema Dolby NR:

Premere il tasto B NR per attivare o disattivare il sistema Dolby B

NR.

L'indicatore B NR si illumina quando il sistema Dolby B NR è attivato.

Cambiamento del tipo di nastro

Per selezionare il tipo di nastro riprodotto.

Selezione del tipo di nastro:

Premere il tasto MTL per attivare o disattivare l'indicatore MTL e per selezionare il tipo di nastro.

Disattivare l'indicatore MTL per la riproduzione di nastri normali (tipo I).

Attivare l'indicatore MTL per i nastri dei seguenti tipi:

CrO₂ (tipo II) FeCr (tipo III) Metallo (tipo IV)

Se si seleziona un tipo di nastro errato, si può avere una riduzione della qualità sonora.

Uso della funzione DPSS (sistema di ricerca diretta di programma)

È possibile saltare in avanti o all'indietro ad altri brani durante la riproduzione.

Salto all'inizio del brano attuale o a brani precedenti (DPSS con riavvolgimento):

Premere il tasto I◀◀.

Premere una volta per riavvolgere il nastro fino all'inizio del brano attuale, due volte per riavvolgere il nastro fino all'inizio del brano precedente, e così via.

È possibile saltare fino a un massimo di 9 brani in questo modo. La riproduzione riprende dopo che il nastro è stato riavvolto per il numero di brani indicato.

Salto a brani successivi (DPSS con avanzamento rapido):

Premere il tasto ▶▶I.

Premere una volta per far avanzare rapidamente il nastro al brano successivo, due volte per far avanzare rapidamente il nastro al

brano dopo quello successivo, e così via.
È possibile saltare fino a un massimo di 9 brani.
La riproduzione riprende dopo che il nastro è avanzato rapidamente per il numero di brani indicato.

NOTA

- Durante i primi 5 secondi di ciascun brano, il brano precedente viene considerato il brano "attuale" (cioè il brano "0"). Se si preme il tasto ◀◀ durante questo lasso di tempo, il nastro viene riavvolto fino all'inizio del brano precedente e non fino all'inizio del brano in fase di ascolto.
- La funzione DPSS "riconosce" il punto di inizio di un brano mediante l'individuazione dello spazio vuoto che lo precede (cioè lo spazio fra i brani). Tuttavia, quando lo spazio vuoto è di durata inferiore a 4 secondi o quando contiene rumore, la funzione DPSS può non attivarsi correttamente. Inoltre, intervalli di basso livello all'interno di un brano vengono considerati come "spazi vuoti" se la loro durata è di 4 secondi o più.

Disattivazione della funzione DPSS mentre è in corso:

Premere il tasto PROG.

Funzione di salto degli spazi vuoti

L'apparecchio fa avanzare rapidamente il nastro fino all'inizio del brano successivo automaticamente quando individua spazi vuoti lunghi (10 secondi o più), continuando quindi la riproduzione del nastro. Alla prima accensione dell'apparecchio, questa funzione è attivata.

Attivazione/disattivazione della funzione di salto degli spazi vuoti:

Premere il tasto B.S per attivare o disattivare la funzione di salto degli spazi vuoti.
L'indicazione "Blank Skip ON/B.Skip ON" appare sul display quando la funzione viene attivata.

NOTA

- Se lo spazio vuoto contiene molto rumore, questa funzione può non attivarsi correttamente.
- Le sezioni registrate con un basso livello possono far attivare

questa funzione se la loro durata è di 10 secondi o più.

Funzione di ripetizione di brano

L'apparecchio riproduce ripetutamente il brano attuale.

Attivazione/disattivazione della funzione di ripetizione di brano:

Premere il tasto REP per attivare o disattivare la funzione di ripetizione di brano.

L'indicazione "Repeat ON" appare sul display quando si accende la funzione di ripetizione dei brani.

Disattivazione della funzione di ripetizione di brano:

Premere il tasto REP o PROG.

NOTA

La funzione di ripetizione di brano "riconosce" il punto di inizio di un brano mediante l'individuazione dello spazio vuoto che lo precede (cioè lo spazio fra i brani). Tuttavia, quando lo spazio vuoto è di durata inferiore a 4 secondi o quando contiene rumore, questa funzione può non attivarsi correttamente. Inoltre, sezioni registrate con un basso livello possono far attivare la funzione se la loro durata è di 4 secondi o più.

Visualizzazione del contanastro

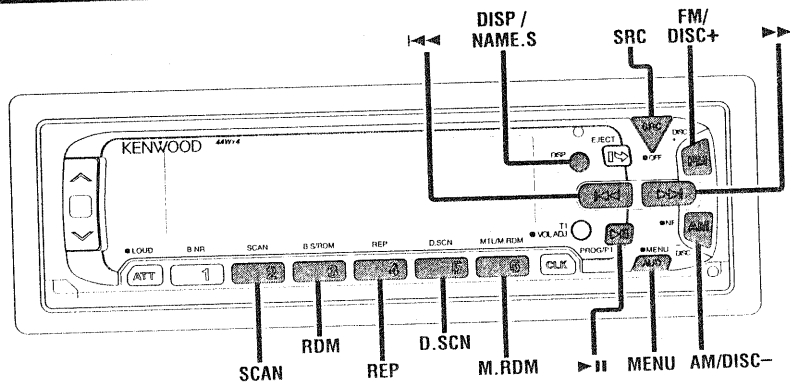
Commutazione della visualizzazione del nastro:

Premete il tasto DISP per accendere e spegnere il display del contatore del nastro.

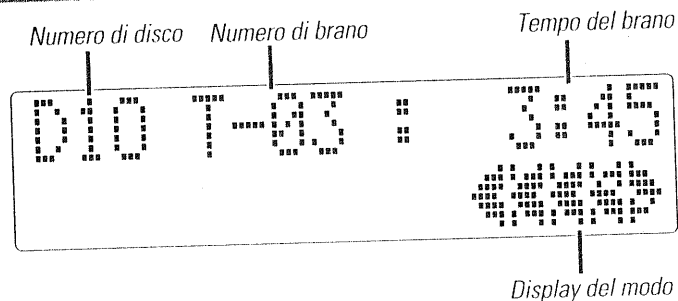
NOTA

Il contatore dello scorrimento del nastro non è esatto, ma rappresenta soltanto un'approssimazione del tempo trascorso.

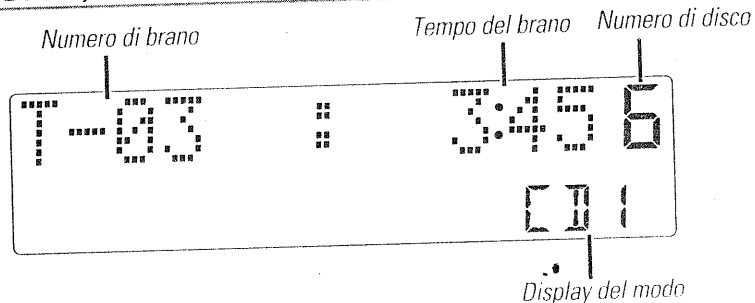
Caratteristiche di controllo del disco esterno



KRC-PS1077R/977R



KRC-877R/877W/777R



- Quando si intende collegare un'unità dotata di un interruttore O-N, è importante fare riferimento anche al manuale delle istruzioni di quest'unità. Collocare l'interruttore O-N nella posizione "N". Ora l'operazione "N" viene impostata.
- Se si collega un'unità non equipaggiata con un interruttore O-N oppure si collega l'unità "KCA-S200", l'operazione "O" verrà impostata.

Operazione "N":

- Il titolo del disco e il titolo del brano del testo del CD possono essere visualizzati sul display.
- Il nome del disco appare sul display quando il nome è stato memorizzato su un'altra unità collegata usando la funzione di preselezione dei nomi dei dischi oppure quando l'unità di riproduzione contiene un disco il cui titolo è stato memorizzato.

Operazione "O":

- Non è possibile visualizzare il testo del CD.
- Indipendentemente dall'unità di controllo, i caratteri che possono essere memorizzati usando la funzione di preselezione dei nomi dei dischi sono "A~Z 0~9 /, +, -, *, =, <, >, [,]".
- Il nome del disco appare quando il nome è stato memorizzato nell'unità di riproduzione usando la funzione di preselezione dei nomi dei dischi.

NOTA

A seconda dell'unità collegata, funzioni come il testo del CD, la preselezione dei nomi dei dischi e la riproduzione programmata a seconda dei nomi dei dischi possono non essere disponibili.

Modo di riproduzione del disco

Questa funzione serve per collegare lettori opzionali e riprodurre dischi.

Riproduzione di dischi:

Premete il tasto SRC (sorgente) ripetutamente per selezionare il modo di controllo del disco esterno. La riproduzione del disco ha inizio.

NOTA

Il modo di controllo del disco esterno dipende dall'unità collegata.

Esempi di visualizzazione del modo

- "CD"...quando lettore CD è stato collegato
- "DISC"...quando è stato collegato un multilettore
- "DISC-1", "DISC-2"...quando sono stati collegati due multilettori

Interruzione temporanea e ripresa della riproduzione di un disco:

Premere il tasto ►|| per interrompere temporaneamente la riproduzione del disco.

Premere di nuovo lo stesso tasto per riprendere la riproduzione.

NOTA

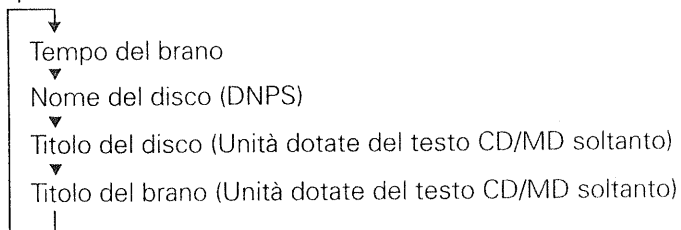
- Quando finisce la riproduzione dell'ultimo brano di un disco, inizia la riproduzione del disco successivo nel multilettore. Quando finisce la riproduzione dell'ultimo disco nel multilettore, il lettore ritorna al primo disco e ne inizia la riproduzione.
- L'indicazione sul display per il disco numero 10 è "0". (solo KRC-877R/877W/777R)

Cambiamento della visualizzazione per i dischi

Per cambiare i dati visualizzati che appaiono durante la riproduzione dei dischi.

Cambiamento della visualizzazione per i dischi:

Ogni volta che si preme il tasto DISP, i dati visualizzati durante la riproduzione di un disco cambiano nell'ordine seguente:



NOTA

- È possibile assegnare dei nomi ai dischi mediante la funzione di memorizzazione dei nomi dei dischi (vedere pagina 122). La visualizzazione può non essere possibile, a seconda dell'unità collegata.

- Se si tenta di visualizzare il nome di un disco che non ne ha uno, viene visualizzato "NO NAME".
- Se si cerca di visualizzare il titolo di un disco di cui il titolo del disco/brano non è stato memorizzato, l'indicazione "NO TEXT" appare se si tratta di un CD mentre appare quella "NO NAME" se si tratta di un MD.
- Alcuni caratteri possono non essere possibili da visualizzare, a seconda del tipo di caratteri del testo CD.

Riproduzione di dischi con avanzamento e retrocessione

Riproduzione di dischi con avanzamento:

Tenere premuto il tasto ►►.

Rilasciare il tasto per riprodurre il disco da quel punto.

Riproduzione di dischi con retrocessione:

Tenere premuto il tasto ◀◀.

Rilasciare il tasto per riprodurre il disco da quel punto.

NOTA

A seconda del modello collegato, può non essere possibile usare la riproduzione inversa tra i brani. La funzione viene disattivata quando viene raggiunto l'inizio di un brano, punto dal quale riprende automaticamente la riproduzione normale.

Caratteristiche di controllo del disco esterno

Ricerca di brano

L'apparecchio cerca i brani in avanti o all'indietro sul disco fino a quando viene raggiunto il brano che si desidera ascoltare.

Ricerca di un brano all'indietro:

Premere il tasto ◀◀ finché viene visualizzato il numero del brano desiderato.

Premere una volta per retrocedere fino all'inizio del brano attuale, due volte per retrocedere fino all'inizio del brano precedente, e così via.

La riproduzione comincia dall'inizio del brano visualizzato.

NOTA

Il tasto ◀◀ durante l'ascolto del brano numero 1 retrocede solo fino all'inizio di quel brano. Non è possibile, dal brano numero 1, retrocedere all'ultimo brano del disco.

Ricerca di un brano in avanti:

Premere il tasto ▶▶ finché viene visualizzato il numero del brano desiderato.

Premere una volta per avanzare al brano successivo, due volte per avanzare al brano dopo quello successivo, e così via.

La riproduzione comincia dall'inizio del brano visualizzato.

NOTA

Non è possibile avanzare al brano numero 1 durante l'ascolto dell'ultimo brano di un disco.

Ricerca di disco

L'apparecchio cerca i dischi in avanti o all'indietro nel multiletto fino a quando viene raggiunto il disco che si desidera ascoltare.

Ricerca di un disco all'indietro:

Premere il tasto DISC- finché viene visualizzato il numero del disco desiderato.

Ogni volta che si preme il tasto, il numero di disco visualizzato diminuisce di uno.

La riproduzione comincia dall'inizio del disco visualizzato.

Ricerca di un disco in avanti:

Premere il tasto DISC+ finché viene visualizzato il numero del disco desiderato.

Ogni volta che si preme il tasto, il numero di disco visualizzato aumenta di uno.

La riproduzione comincia dall'inizio del disco visualizzato.

NOTA

Mentre i dischi vengono cambiati all'interno del multiletto, viene visualizzato "LOAD".

Funzione di ripetizione del brano/disco

L'apparecchio riproduce ripetutamente il brano attuale o il disco attuale.

Attivazione/disattivazione della funzione di riproduzione a ripetizione:

Premere il tasto REP per attivare o disattivare la funzione di ripetizione della riproduzione nell'ordine seguente:

- ▼ Attivazione ripetizione del brano
- ▼ Attivazione ripetizione del disco
- ▼ Disattivazione ripetizione del brano/disco

L'indicazione "Track Repeat ON/T-Repeat ON" appare sul display e il numero del brano lampeggia sul display quando la funzione è stata attivata.

L'indicazione "Disc Repeat ON/D-Repeat ON" appare sul display e il numero del disco lampeggia sul display quando la funzione è stata attivata.

NOTA

La funzione viene disattivata quando si interrompe la riproduzione del disco.

Funzione di scansione dei brani

L'apparecchio riproduce in successione l'inizio di ciascun brano di un disco, finché viene localizzato il brano che si desidera ascoltare.

Avvio della scansione dei brani:

Premete il tasto SCAN. L'indicazione "Track Scan ON/T-Scan ON" appare sul display ed i primi 10 secondi di ciascun brano verranno riprodotti, in ordine.

Il numero del brano attualmente riprodotto lampeggia sul display.

Per interrompere la scansione e ascoltare il brano così localizzato:

Premere di nuovo il tasto ►|| o SCAN e continuare ad ascoltare il brano normalmente.

NOTA

- La funzione di scansione dei brani viene disattivata quando si interrompe la riproduzione del disco.
- La funzione di scansione dei brani scansiona ciascun brano di un disco solo una volta.

Funzione di scansione dei dischi

L'apparecchio riproduce in successione l'inizio di ciascun disco nel multilettore, finché viene localizzato il disco che si desidera ascoltare.

Avvio della scansione del disco:

Premete il tasto D. SCN. L'indicazione "Disc Scan ON/D-Scan ON" appare sul display ed i primi 10 secondi di ciascun disco verranno riprodotti, nell'ordine in cui i dischi si trovano nel multilettore.

Il numero del disco attualmente riprodotto lampeggia sul display.

Per interrompere la scansione e ascoltare il disco così localizzato:

Premere di nuovo il tasto ►|| o D.SCN per interrompere la scansione e continuare ad ascoltare il disco normalmente.

NOTA

- La funzione di scansione dei dischi viene disattivata quando si interrompe la riproduzione del disco.

- La funzione di scansione dei dischi scansiona ciascun disco nel multilettore solo una volta.
- Mentre i dischi vengono cambiati all'interno del multilettore, viene visualizzato "LOAD".

Funzione di riproduzione in ordine casuale

L'apparecchio riproduce in ordine casuale tutti i brani sul disco attuale.

- 1 Premere il tasto RDM per attivare o disattivare la funzione di riproduzione in ordine casuale.
L'indicazione "RDM ON" appare sul display all'attivazione della funzione di riproduzione casuale.
Il numero di brano sul display cambia in continuazione mentre viene selezionato il brano successivo.
Quando il brano è stato selezionato, la riproduzione inizia.
Il numero del brano selezionato lampeggia sul display mentre quel brano viene riprodotto.

NOTA

Quando tutti i brani di un determinato disco sono stati riprodotti, inizia la riproduzione del disco successivo nel multilettore (se la funzione di riproduzione in ordine casuale è ancora attivata).

- 2 Per cambiare il brano in fase di ascolto, premere il tasto ►►1.
Viene selezionato e riprodotto un altro brano.

NOTA

La funzione di riproduzione in ordine casuale viene disattivata quando si interrompe la riproduzione del disco.

Caratteristiche di controllo del disco esterno

Funzione di riproduzione in ordine casuale dell'intero caricatore

L'apparecchio riproduce in ordine casuale i brani di tutti i dischi inseriti nel multiletteore.

- 1 Premere il tasto M.RDM per attivare o disattivare la funzione di riproduzione in ordine casuale dell'intero caricatore. L'indicazione "M-Random ON" appare sul display quando la funzione di riproduzione casuale dal caricatore è stata attivata. Il numero di disco e il numero di brano sul display cambiano in continuazione mentre viene selezionato il brano successivo. Quando il disco/brano è stato selezionato, la riproduzione inizia. Il numero del disco/brano selezionato lampeggia sul display mentre quel disco viene riprodotto.

NOTA

Questa funzione non è disponibile con i seguenti modelli: KDC-C200/C300/C400/C301/C401

- 2 Per cambiare il brano in fase di ascolto, premere il tasto ►►. Viene selezionato e riprodotto un altro disco/brano.

NOTA

- La funzione di riproduzione in ordine casuale dell'intero caricatore viene disattivata quando si interrompe la riproduzione del disco.
- Il tempo necessario per la selezione casuale dipende dal numero di dischi inseriti nel multiletteore.

Memorizzazione dei nomi dei dischi

È possibile memorizzare i nomi dei dischi che saranno poi visualizzati durante la riproduzione.

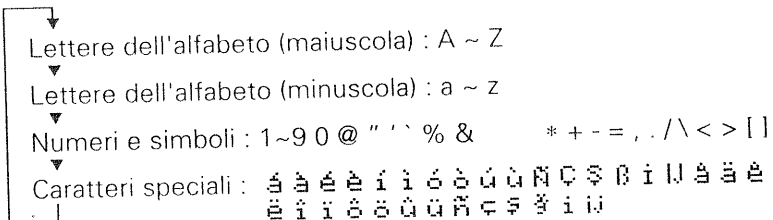
- 1 Riprodurre il disco di cui si desidera preselezionare il nome.

NOTA

- Questa funzione non è possibile con quei multiletteori che non possiedono la funzione "Disc Name Preset" (Preselezione del nome del disco).
- Questo procedimento non deve essere usato per memorizzare i

titoli dei dischi e dei brani per i minidisc che si registrano.

- 2 Tenere premuto il tasto NAME.S per due secondi o più. Viene visualizzato "NAME SET" e viene impostato il modo di memorizzazione dei nomi dei dischi. Il cursore lampeggia nel punto in cui può essere immesso il carattere.
- 3 Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ per muovere il cursore sulla posizione desiderata. Il tasto ◀◀ muove il cursore verso sinistra ed il tasto ▶▶ verso destra. Si può anche muovere il cursore verso sinistra o destra utilizzando rispettivamente i tasti TRACK + e TRACK - del telecomando.
- 4 Ad ogni pressione del tasto ►||, i caratteri da inserire cambiano come segue. Premere il tasto DISC+ o DISC- finché viene visualizzato il carattere desiderato. I caratteri che possono essere visualizzati sono i seguenti.



NOTA

Il funzionamento e i caratteri da inserire possono cambiare come segue, a seconda dell'unità collegata. Premere il tasto ►|| per uscire dal modo di preselezione del nome del disco. Le operazioni possono essere ripetute dal Punto 2 in questo caso e i caratteri da inserire vanno selezionati seguendo la procedura sotto.

Premere il tasto DISC+ o DISC- finché viene visualizzato il carattere desiderato. Oltre alle lettere dell'alfabeto (solo maiuscole) e ai numeri, è possibile scegliere i seguenti caratteri: /, +, -, *, =, <, >, [e].

- 5 Ripetere i punti 3 e 4 finché sono stati scelti tutti i caratteri per il nome.

- 6** Premere il tasto NAME.S sull'autoradio o il tasto OK sul telecomando.
Il nome del disco viene memorizzato e il modo di memorizzazione viene disattivato.
Se non si effettua un'immissione entro un lasso di tempo di 10 secondi, il nome viene memorizzato con i caratteri immessi fino a quel momento.

NOTA

- Il numero dei caratteri e dei nomi di dischi da memorizzare dipende dal multilettore collegato. Consultare il manuale del multilettore per ulteriori chiarimenti.
- I dischi sono identificati mediante la loro durata totale e il numero dei brani. Se si riproduce un compact disc che, per coincidenza, ha esattamente le stesse caratteristiche di un altro compact disc il cui nome è già stato memorizzato, per quel compact disc potrà essere visualizzato il nome sbagliato.
- Se si desidera cambiare il nome di un disco, ripetere i punti 1 e 2 per visualizzare il nome, e quindi ripetere i punti 3 e 4 per effettuare i cambiamenti.
- Il pulsante di ripristino (reset) non cancella i nomi dei dischi memorizzati in un multilettore.

Letture del nome dei dischi preselezionati (DNPP)
Funzionamento del telecomando con il tasto DNPP

Se si è preselezionato il nome di un disco che si desidera ascoltare nel multilettore, è possibile localizzarlo tramite il nome e iniziarne la riproduzione.

- 1** Premere il tasto DNPP sul telecomando.
Il display visualizza "DNPP".
Vengono visualizzati per 5 secondi ciascuno i nomi preselezionati ed i titoli del disco in fase di riproduzione contenuto nel multilettore.
L'indicazione "NO NAME" apparirà sul display per i dischi i cui nomi non sono stati preselezionati.

NOTA

- Questa funzione può essere usata solo nei multilettori fabbricati o venduti nel 1997. Inoltre, osservare che alcune unità non sono in grado di fornire una visualizzazione, a meno che il nome del disco preselezionato è stato creato nell'unità usata per la riproduzione.
- I dischi nel multilettore che non sono stati mai riprodotti prima appaiono come "NO ACCESS/NO ACCES" quando sono visualizzati i nomi di disco. Quando non si riesce ad identificare il disco a causa del display "NO ACCESS/NO ACCES" dopo aver inserito un magazzino del disco, provare a leggerlo usando il disco di scansione o una funzione simile per visualizzare il nome di disco. Osservare anche che l'indicazione "NO DISC" appare se il disco non è stato inserito.

Visualizzazione rapida (avanti/indietro):

Premere il tasto DISC+ o DISC-.

La pressione del tasto DISC+ visualizza rapidamente i nomi preselezionati/titoli disco in ordine crescente.

La pressione del tasto DISC- visualizza rapidamente i nomi preselezionati/titoli disco in ordine decrescente.

2 Quando appare il nome del disco che si desidera riprodurre

Premere il tasto OK.

Viene richiamato il disco il cui nome è visualizzato e il modo di lettura del nome dei dischi preselezionati (DNPP) si conclude.

Per disattivare il modo DNPP:

Premere il tasto DNPP.

Il modo di lettura del nome dei dischi preselezionati viene disattivato.

Caratteristiche di controllo del disco esterno

Scorrimento testo/titolo

Questa funzione permette lo scorrimento del testo e la visualizzazione dell'intero testo. E' possibile effettuare la commutazione tra lo scorrimento manuale e quello automatico. Inizialmente viene impostato lo scorrimento manuale.

Scorrimento manuale:

- 1 Premere il tasto DISP per visualizzare il titolo del disco o del brano.
- 2 Se si mantiene il tasto DISP premuto per almeno 1 secondo, i titoli scorreranno sul display.

Commutazione dello scorrimento manuale/automatico:

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più. Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premete ripetutamente il tasto ►► fino a quando la funzione di scorrimento testo/titolo non appare sul display. Premere il tasto ◄◄ per commutare le funzioni in ordine inversa. La funzione di scorrimento testo/titolo appare con una delle indicazioni "Scroll Auto" o "Scroll Manu" "Scroll Manu" (scorrimento manuale) "Scroll Auto" (scorrimento automatico)
- 3 **Commutazione dell'impostazione**
Premere il tasto AM o FM.
L'indicazione sul display e l'impostazione verranno variate.
- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

Scorrimento automatico:

- 1 Premere il tasto DISP per visualizzare il titolo del disco o del brano. I titoli scorreranno sul display.

NOTA

Quando si cambia il disco o il brano da riprodurre, il titolo scorre sul display.

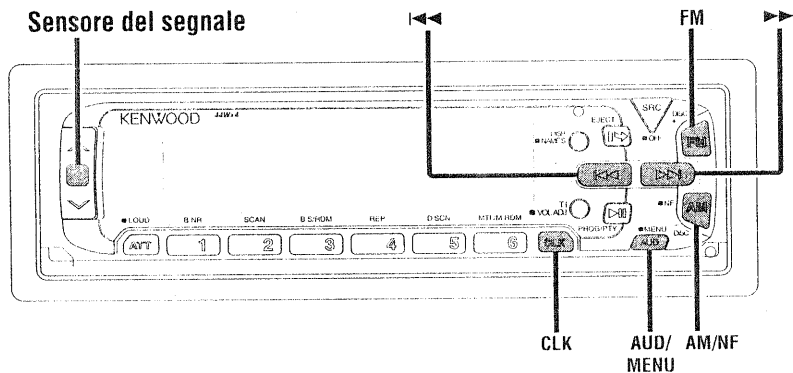
- 2 Se si mantiene il tasto DISP premuto per almeno 1 secondo i titoli scorrono sul display.

NOTA

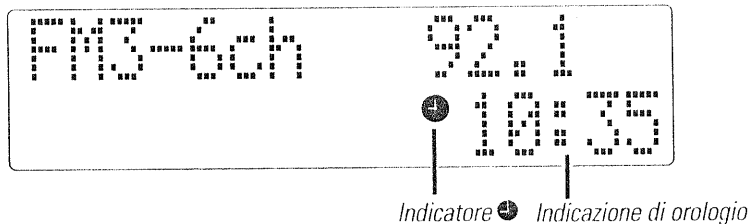
- Solo le unità dotate della funzione testo CD consentono la visualizzazione del titolo.

- Questa funzione non è disponibile per i multiletteri MD.

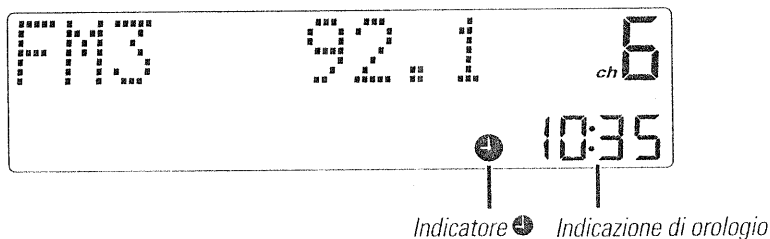
Altre funzioni



KRC-PS1077R/977R



KRC-877R/877W/777R



Impostazione dell'interruttore di apertura manuale

Facendo scivolare l'interruttore di apertura manuale durante la chiusura forzata, potrete aprire il pannello di controllo. Seguite le istruzioni sotto per preselezionare il numero di volte che questo interruttore deve essere fatto scivolare per aprire il pannello.

Per preselezionare il numero di volte che deve essere fatto scivolare l'interruttore di apertura manuale:

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più.
Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premete il tasto ►► ripetutamente finché la funzione dell'impostazione dell'interruttore di apertura manuale non appare sul display. Premete il tasto ◀◀ per cercare nell'altra direzione. L'impostazione della funzione è indicata da "OPEN SW # aperto" nel display, indicando che il modo di impostazione dell'interruttore di apertura manuale è attivato.
- 3 **Commutazione dell'impostazione**
Premere il tasto AM o FM.
Premete il tasto FM per cambiare verso l'alto il numero delle volte selezionate, e premete il tasto AM per cambiarlo verso il basso. Le impostazioni possono essere fatte da 1 a 3.
- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

NOTA

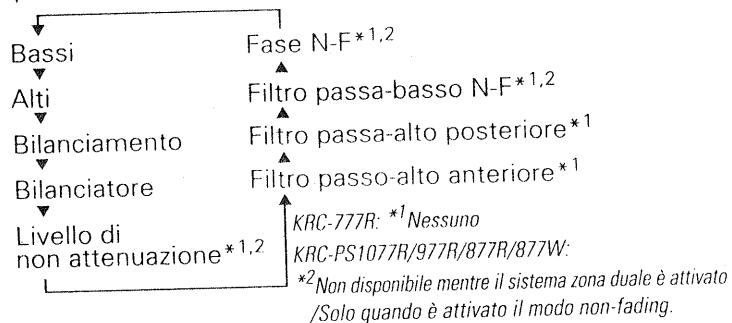
Il display "#" nel modo di impostazione dell'interruttore di apertura manuale si diversificherà a seconda dell'impostazione. Il valore di impostazione iniziale è "1".

Altre funzioni

Impostazione dei controlli audio

Per regolare i vari parametri sonori.

- 1 Premere il tasto AUD per impostare il modo di controllo.
- 2 Premere il tasto FM o AM.
A ciascuna pressione del tasto il modo di regolazione cambia come segue:
La pressione del tasto FM fa avanzare la visualizzazione mentre la pressione del tasto AM la fa retrocedere.



NOTA Memoria dei toni per la sorgente

Ogni sorgente (cassetta, radio FM, AM e multiletto) è dotata di una particolare memoria per la memorizzazione dei bassi, degli acuti e delle impostazioni del livello N-F.

Le regolazioni effettuate per una particolare sorgente vengono quindi richiamate automaticamente ogni volta che si usa quella sorgente (per esempio, il modo FM utilizza le regolazioni di tono effettuate per l'FM, la ricezione dei programmi AM utilizza quelle effettuate per l'AM, ecc.).

- 3 Premere il tasto ◀◀/▶▶.
Vedere la tabella per regolare il modo visualizzato.

Modo di regolazione (visualizzazione) KRC-PS1077R, 977R/ KRC-877R, 877W, 777R	Operazione del tasto di controllo audio	
	Tasto ◀◀	Tasto ▶▶
Bassi ("Bass/Bas")	Bassi ridotti	Bassi aumentati
Alti ("Treble/Tre")	Alti ridotti	Alti aumentati
Bilanciamento ("Balance/Bal")	Canale sinistro enfatizzato	Canale destro enfatizzato
Fader ("Fader/Fad")	Canale posteriore	Canale anteriore enfatizzato
Livello di uscita preamplificata senza attenuazione ("NF pre Level/NFLevel")	Viene enfatizzato il suono dei diffusori anteriori e posteriori	Viene enfatizzato il suono senza attenuazione
Filtro passa-alto per l'uscita anteriore ("HPF Front/HPF F")	È possibile selezionare la frequenza di taglio, come segue: Through/Throu (a) ◀ 40Hz ◀ 60Hz ◀ 80Hz ◀ 100Hz ◀ 120Hz ◀ 150Hz ◀ 180Hz ◀ 220Hz	
Filtro passa-alto per l'uscita posteriore ("HPF Rear/HPF R")	È possibile selezionare la frequenza di taglio, come segue: Through/Throu (a) ◀ 40Hz ◀ 60Hz ◀ 80Hz ◀ 100Hz ◀ 120Hz ◀ 150Hz ◀ 180Hz ◀ 220Hz	
Filtro passa-basso per l'uscita non-fading ("LPF NF pre/LPF NF")	È possibile selezionare la frequenza di taglio, come segue: 50Hz ◀ 80Hz ◀ 120Hz ◀ Through/Throu (a)	
Fase per l'uscita non-fading ("NF pre Phase/NF Phase")	Potete selezionare la fase dell'uscita non-fading come segue: Normale (0°) ◀ Invertita (180°)	

- 4 Premere il tasto AUD per concludere il modo di controllo.

NOTA Impostazione del filtro passa-alto

È possibile impostare separatamente il filtro passa-alto per le uscite anteriore e posteriore, inclusa l'uscita preamplificata. Il filtro passa-alto viene inserito su tutte le uscite, tranne quella "Non-fading" (se è stata attivata).

Le regolazioni di fabbrica per l'uscita anteriore e l'uscita posteriore sono "Through(attraverso)".

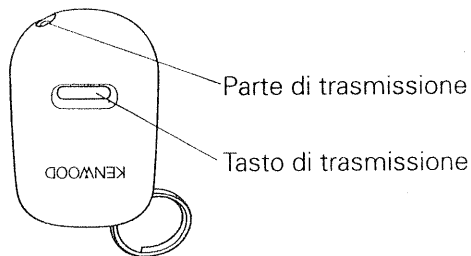
Mask Key

Se avete già trasmesso una volta il segnale Mask Key, dovrete trasmetterlo ancora se l'unità è stata tolta dalla batteria. Questa funzione aiuta a prevenire i furti.

Quando si usa l'unità per la prima volta:

Per disattivare il modo di dimostrazione, assicuratevi di premere il tasto di trasmissione per trasmettere il segnale Mask Key. Se non si effettua questa procedura, il pannello di controllo dell'unità si riaprirà in due secondi anche se il motore del veicolo è spento.

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più. Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premere ripetutamente il tasto ►►I fino a quando "Mask key" non appare sul display. Premere il tasto I◄◄ per effettuare una ricerca nella direzione opposta.
- 3 Mantenere premuto il tasto AM o FM per almeno due secondi. "TRANSMIT 1" apparirà nel display, indicando che il modo di impostazione è stato immesso.
- 4 Tenete premuto il tasto di trasmissione sulla Mask key finché l'indicatore del livello di piena trasmissione non si accende sul display. "TRANSMIT 2" verrà visualizzato.



NOTA

- Tenete il Mask Key vicino al sensore del segnale quando si trasmette il segnale Mask Key.
- Se il segnale Mask Key non è ricevuto correttamente, il display tornerà "TRANSMIT 1". In questo caso, ripetete la procedura al

passo 4.

- 5 Tenete nuovamente premuto il tasto di trasmissione sulla Mask key finché l'indicatore del livello di piena trasmissione non si accende sul display. "APPROVED" apparirà nel display, mentre la funzione Mask key si accende.

Se si preme il pulsante di ripristino (reset) o si scollega la batteria:

La prima volta che riaccendete l'unità, "TRANSMIT 1" apparirà sul display, indicando che si è entrati nel modo di impostazione. Ripetete i passi 4 e 5 sopra riportati, e trasmettete il segnale. È possibile iniziare a usare di nuovo l'apparecchio quando "APPROVED" appare sul display.

Commutazione del display grafico

Questa funzione serve per la commutazione al display grafico connesso al valore del livello del volume o per la visualizzazione dei vari modi. L'impostazione iniziale è ON (visualizzazione dei vari modi).

Attivazione/disattivazione del display grafico:

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più.
Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premere ripetutamente il tasto ►►I fino a quando la funzione di commutazione del display grafico non appare sul display.
Premere il tasto I◄◄ per effettuare una ricerca nella direzione opposta.
L'impostazione della funzione viene indicata sul display da una delle indicazioni "Graphic ON" o "Graphic OFF", indicando così se il display grafico è rispettivamente attivato o disattivato.
"Graphic ON" (Il display grafico funziona.)
"Graphic OFF" (Il display grafico non funziona.)

3 Commutazione dell'impostazione

Premere il tasto AM o FM.
L'indicazione sul display e l'impostazione verranno variate.

- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

NOTA

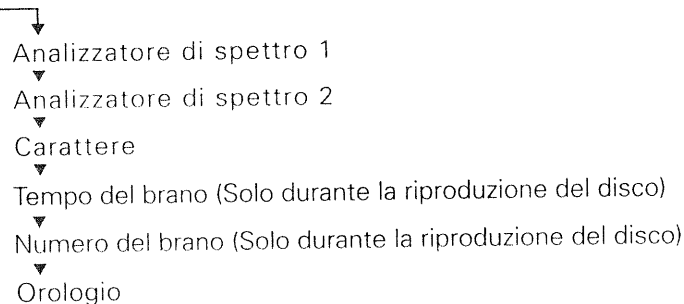
Quando si effettuano regolazioni audio, il display sarà connesso al valore di regolazione audio e non alla visualizzazione dei vari modi, anche se questa funzione è stata attivata.

Commutazione del display dell'analizzatore dello spettro


Questa funzione serve per la commutazione del display dell'analizzatore dello spettro.

Commutazione del display dell'analizzatore dello spettro:

Ad ogni pressione del tasto CLK il display cambia come segue;



NOTA

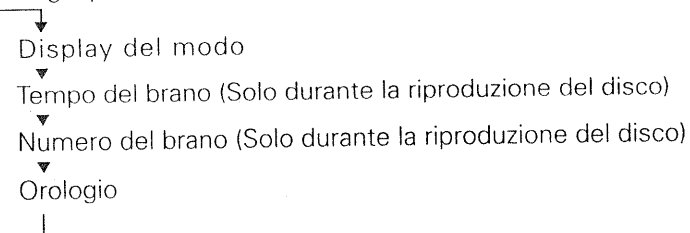
L'indicatore  si illumina durante la visualizzazione dell'orologio.

Commutazione del display


Potete cambiare il display in ciascun modo.

Per cambiare il display:

Ad ogni pressione del tasto CLK il display cambia come segue;



NOTA

L'indicatore  si illumina durante la visualizzazione dell'orologio.

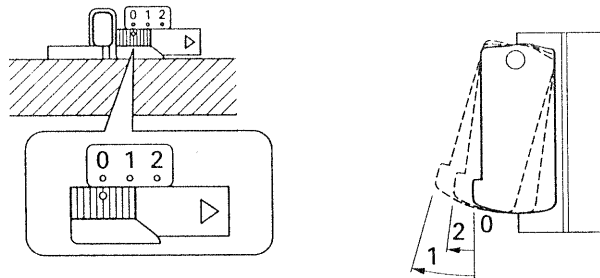
Regolazione dell'angolo del frontalino

È possibile regolare l'angolo del frontalino per una maggiore visibilità.

Regolazione dell'angolo del frontalino:

Premete il tasto **EJECT** (EJECT) per fare aprire il frontalino e poi regolate l'angolo dello stesso usando l'interruttore di regolazione dell'angolo.

La regolazione può essere fatta da 0 a 2.



NOTE

- Fate scorrere l'interruttore fermamente fino a quando non sentite uno scatto.
- Non applicare eccessiva forza sul frontalino durante l'impostazione 1 o 2.

Mascherina nera

Questa funzione vi permette di spegnere la parte inferiore del display se c'è un eccesso di informazione sul display.

Spegnimento/accensione della mascherina nera:

- 1 Tenere premuto il tasto **MENU** per un secondo o più.
Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premete il tasto **▶▶▶** ripetutamente finché la funzione Mascherina nera non appare nel display.
Premere il tasto **◀◀◀** per effettuare una ricerca nella direzione opposta.
L'impostazione della funzione è indicata da "BLACK MASK

ON/BLK MASK ON" o "BLACK MASK OFF/BLK MASK OFF" nel display, indicando che la Mascherina nera è rispettivamente accesa o spenta.

"BLACK MASK ON/BLK MASK ON"

(Il display si accenderà usando solo la parte superiore del display e l'indicatore ATT.)

"BLACK MASK OFF/BLK MASK OFF"

(Il display si accenderà usando l'intera parte del display.)

3 Commutazione dell'impostazione

Premere il tasto **AM** o **FM**.

L'indicazione sul display e l'impostazione verranno variate.

4 Premere il tasto **MENU** per uscire dal modo di menu.

Altre funzioni

Regolazione dell'orario

Con la regolazione automatica dell'orario è possibile regolare automaticamente l'orario in base ai dati di orario inviati dalle stazioni RDS (dopo aver ricevuto i segnali RDS per alcuni minuti). È anche possibile regolare manualmente l'orario se la funzione di regolazione automatica dell'orario è disattivata. La regolazione di fabbrica è per la regolazione automatica dell'orario.

Regolazione automatica dell'orario:

Sintonizzare una stazione RDS per 3 o 4 minuti.

Se la stazione trasmette un segnale orario, l'orologio interno viene regolato automaticamente sull'orario locale corretto.

NOTA

L'orario non può essere aggiornato quando la stazione RDS sintonizzata non sta trasmettendo un segnale orario. In tal caso, provare a sintonizzare un'altra stazione RDS.

Attivazione/disattivazione della regolazione automatica dell'orario:

1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più. Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.

2 Premere ripetutamente il tasto ►►I fino a quando la funzione della regolazione automatica dell'orologio non appare sul display. Premere il tasto I◄◄ per effettuare una ricerca nella direzione opposta.

L'impostazione della funzione viene indicata da una delle indicazioni "SYNC ON" o "SYNC OFF" sul display, indicando così se la regolazione automatica dell'orologio è rispettivamente attivata o disattivata.

"SYNC ON" (regolazione automatica dell'orologio)

"SYNC OFF" (regolazione manuale dell'orologio)

3 Commutazione dell'impostazione

Premere il tasto AM o FM.

L'indicazione sul display e l'impostazione verranno variate.

4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

Regolazione manuale dell'orario:

1 Disattivare la regolazione automatica dell'orologio come sopra.

2 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più.

Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.

3 Premere ripetutamente il tasto ►►I fino a quando l'indicazione "Clock Adjst/Clock Adjust" non appare sul display.

Premere il tasto I◄◄ per effettuare una ricerca nella direzione opposta.

4 Mantenere premuto il tasto AM o quello FM per almeno due secondi per attivare il modo di regolazione dell'orologio.

Il display del tempo lampeggerà.

5 • Regolazione delle ore

Premere il tasto FM per far avanzare le ore o premere il tasto AM per farle ritornare indietro.

• Regolazione dei minuti

Premere il tasto ►►I per far avanzare i minuti oppure premere I◄◄ per farli ritornare indietro.

6 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

Funzione di attenuatore di luminosità

Si può oscurare il display.

NOTA

La funzione di Dimmer non è disponibile se non si collega il cavo apposito.

Attivazione/disattivazione della funzione di attenuatore di luminosità:

1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più. Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.

2 Premere ripetutamente il tasto ►►I fino a quando la funzione di Attenuatore di luminosità non appare sul display.

Premete il tasto I◄◄ per ricercare nell'altra direzione.

L'impostazione della funzione è indicata da "Dimmer ON" o "Dimmer OFF" sul display, indicando così se l'impostazione attuale dell'attenuatore di luminosità è quella ON o OFF.

3 Commutazione dell'impostazione

Premere il tasto AM o FM. L'indicazione sul display e l'impostazione verranno variate.

- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di msenu.

Funzione di attenuatore automatico di luminosità

La visualizzazione si oscura quando vengono accese le luci dell'automobile.

NOTA

La funzione di Dimmer non è disponibile se non si collega il cavo apposito.

Funzione di muting telefonico

Interrompe temporaneamente il funzionamento del sistema audio quando c'è una telefonata in arrivo.

NOTA

La funzione non può attivarsi se il cavo non è collegato al telefono per automobile.

Quando il telefono riceve una chiamata:

Quando si riceve una telefonata, viene visualizzato "CALL" e tutte le funzioni dell'apparecchio vengono temporaneamente interrotte.

Ripristino del volume di ascolto originale durante una telefonata:

Premere il tasto SRC.

"CALL" scompare dal display, e il volume della sorgente originale viene ripristinato gradualmente.

Disattivazione della funzione di muting telefonico dopo una telefonata:

Riattaccare.

"CALL" scompare dal display.

La sorgente originale (cioè quella in funzione prima della telefonata) viene riattivata automaticamente, e il volume viene ripristinato gradualmente.

Funzione di silenziamento Navigazione

Quando si collega il sistema di navigazione KENWOOD, un'interruzione della guida audio causa un abbassamento temporaneo del livello audio.

NOTA

La funzione di silenziamento Navigazione non può essere usato a meno che si collega un cavo di silenziamento TEL al sistema di navigazione KENWOOD.

Illuminazione selezionabile

Si può selezionare il colore dell'illuminazione della tastiera tra verde ed ambr.

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più.
Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premere il tasto ►► ripetutamente fino a quando la funzione di Selezione dell'Illuminazione appare sul display.
Premere il tasto ◀◀ per effettuare la ricerca in direzione opposta. L'impostazione della funzione è indicata sul display con "Color Green" o "Color Amber".
- 3 **Commutazione dell'impostazione**
Premere il tasto AM o FM.
L'indicazione sul display e l'impostazione verranno variate.
- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

Altre funzioni

Tono del sensore a sfioramento

Questa funzione serve per emettere un segnale acustico che segue l'operazione dei tasti. Può essere attivata o disattivata.

Attivazione/disattivazione del segnale acustico:

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più. Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premere ripetutamente il tasto ►►I fino a quando la funzione del tono del sensore a sfioramento non appare sul display. Premere il tasto I◄◄ per effettuare una ricerca nella direzione opposta. L'impostazione della funzione viene indicata dall'indicazione "Beep ON" o da quella "Beep OFF" sul display, indicando così se l'impostazione attuale del segnale acustico è rispettivamente attivata o disattivata.
- 3 **Commutazione dell'impostazione**
Premere il tasto AM o FM. L'indicazione sul display e l'impostazione verranno variate.
- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

NOTA

Il segnale acustico non viene emesso dalle prese di uscita di preamplificazione.

Funzione del KRC-PS1077R/KRC-977R/KRC-877R/KRC-877W

Commutazione dell'uscita di preamplificazione

Commuta l'uscita di preamplificazione tra "canali posteriori" e "non-fading". Se si cambia a non-fading, si può regolare il volume separatamente.

Il valore di base impostato in fabbrica è l'uscita preamplificata posteriore

Commutazione dell'uscita di preamplificazione: (solo KRC-977R/877R/877W)

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più. Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premere ripetutamente il tasto ►►I fino a quando la funzione di commutazione dell'uscita di preamplificazione non appare sul

display.

Premere il tasto I◄◄ per effettuare una ricerca nella direzione opposta.

L'impostazione della funzione è indicata da "SWPRE Rear" o "SWPRE N-Fad" sul display, indicando così se l'attuale uscita di preamplificazione è posteriore o non-fading.

"SWPRE Rear" (Uscita di preamplificazione posteriore)
"SWPRE N-Fad" (uscita di preamplificazione non-fading)

3 Commutazione dell'impostazione

Premere il tasto AM o FM.

L'indicazione sul display e l'impostazione verranno variate.

4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

NOTA

Non è possibile usare il filtro passa-alto con l'uscita preamplificata "Non-fading".

Attivazione /disattivazione dell'uscita senza attenuazione:

Tenere premuto il tasto NF per almeno un secondo per attivare o disattivare la funzione.

"NF ON" viene visualizzato quando l'uscita senza attenuazione è attivata.

Regolazione del contrasto

Questa regolazione serve per facilitare la visione del display.

Regolazione del contrasto:

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più. Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premere ripetutamente il tasto ►►I fino a quando la funzione regolazione del contrasto non appare sul display. Premere il tasto I◄◄ per effettuare una ricerca nella direzione opposta. L'impostazione della funzione viene indicata dall'indicazione "Contrast ##" sul display, indicando così che il modo di regolazione del contrasto è stato attivato.
- 3 **Commutazione dell'impostazione**
Premere il tasto AM o FM.

Premere il tasto FM per cambiare i valori impostati verso l'alto oppure premere il tasto AM per cambiarli verso il basso. Le impostazioni possono essere effettuate da 0 a 10.

- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

NOTA

La visualizzazione "##" nel modo di regolazione del contrasto varia secondo l'impostazione. Il valore iniziale è "5".

Funzione del KRC-PS1077R/KRC-977R/KRC-877R/KRC-877W

Sistema Dual zone

La seguente operazione consente di inviare sorgenti sonore differenti alle uscite frontali e posteriori. Il sistema Dual zone può essere solo attivato o disattivato solo quando la sorgente si trova nel modo AUX.

Per attivare/disattivare il sistema Dual zone:

- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più. Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premere ripetutamente il tasto ►►I fino a quando la funzione del sistema Dual zone appare sul display. Premete il tasto I◄◄ per effettuare una ricerca nell'altra direzione. L'impostazione della funzione è indicata dalla visualizzazione del messaggio "Zone 2 ON" o "Zone 2 OFF" sul display, a seconda se la funzione è attivata oppure disattivata.
- 3 **Commutazione dell'impostazione**
Premere il tasto AM o FM.
L'indicazione sul display e l'impostazione verranno variate.
- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

NOTA

- Occorre acquistare il componente opzionale KCA-S210A/CA-C1AX/KDC-CPS82/KDC-CX82 prima di poter usare questa funzione.
- Potete scegliere di inviare l'ingresso AUX ai canali posteriori ed il segnale del sintonizzatore o del nastro ai canali anteriori.
- La regolazione dei bassi, degli alti e del loudness non influisce sul

canale posteriore.

- Attivando il sistema Dual zone, le caratteristiche di controllo del disco esterno non potranno essere usate.
- Quando attivate il sistema zona duale mentre la pre-uscita non-fading è attivata, non viene emesso il suono della pre-uscita non-fading.

Controllo dell'amplificatore esterno

Regolate il livello di enfaticizzazione dei bassi dell'amplificatore esterno usando l'unità principale.

Commutazione del livello di enfaticizzazione dei bassi:

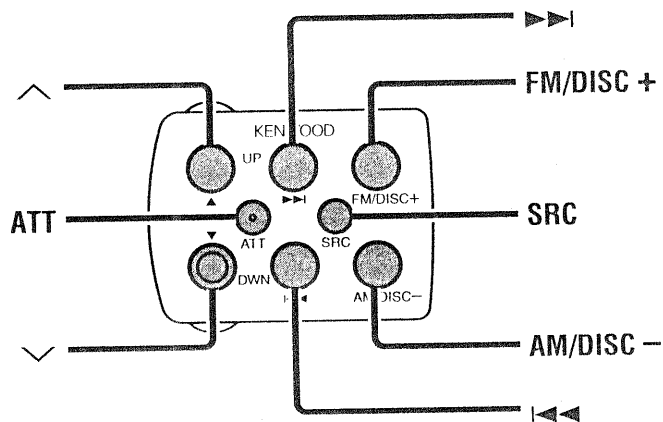
- 1 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più. Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 2 Premere ripetutamente il tasto ►►I fino a quando la funzione di controllo dell'amplificatore esterno non appare sul display. Premete il tasto I◄◄ per effettuare una ricerca nell'altra direzione. L'impostazione della funzione è indicata da una delle indicazioni "AMP BASS Flat/FLT", "AMP BASS +6" o "AMP BASS +12" sul display, le quali indicano se il livello di evidenziamento dei bassi dell'amplificatore esterno è lineare, +6dB o +12dB.
- 3 **Commutazione dell'impostazione**
Premere il tasto AM o FM.
L'indicazione sul display e l'impostazione verranno variate.
- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

NOTA

A partire dal mese di Dicembre 1998, gli amplificatori di potenza che potranno essere controllati tramite l'unità principale sono i seguenti: KAC-X501F/PS501F/X401M/PS401M/X301T/PS301T/X201T/PS201T

Funzionamento di base del telecomando a volante

Opzionale per il KRC-777R



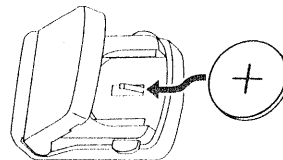
⚠AVVERTENZA

Per evitare incidenti, non usare il telecomando mentre si gira il volante.

Installazione e sostituzione della batteria al litio.

Usare una pila al litio (CR2025).

Inserire la pila con i poli + e - disposti correttamente, seguendo l'illustrazione.

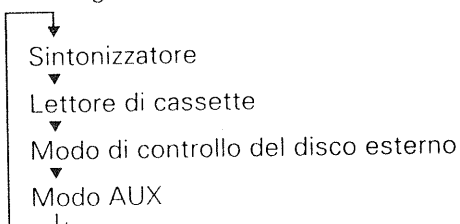


⚠AVVERTENZA

Tenere al di fuori della portata dei bambini le pile al litio inutilizzate. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione accidentale della pila.

Tutti i modi di funzionamento

- **Tasto di selezione della sorgente di ascolto (SRC)**
Ogni volta che si preme il tasto SRC, il modo di ascolto cambia nel ciclo seguente:



NOTA

- Qualsiasi modo che non può essere usato viene saltato.
- Il modo di controllo del disco esterno cambia secondo l'unità collegata.
- Il modo AUX è disponibile solo quando il multilettores/l'adattatore di

commutazione AUX (KCA-S210A o CA-C1AX) o il multiletto CD (KDC-CPS82 o KDC-CX82) sono collegati all'unità. Durante il modo AUX, "AUX" verrà visualizzato nel display. Quando si usa CA-C1AX, il modo AUX sostituirà il modo di controllo del disco esterno.

- **Tasti di regolazione del volume (VOLUME)**
Premere il tasto ▲ per alzare il volume.
Premere il tasto ▼ per abbassare il volume.
- **Tasto di attenuazione (ATT)**
Abbassa il volume rapidamente. Per riportare il volume al suo livello originale, premere di nuovo il tasto. Se si abbassa completamente il volume, la funzione di attenuazione viene disattivata.

Modo sintonizzatore

- **Tasti di sintonia (TUNE)**
Premere il tasto I◀◀ per eseguire la ricerca decrescente (usando il modo di sintonia preselezionata).
Premere il tasto ▶▶I per eseguire la ricerca crescente (usando il modo di sintonia preselezionata).
- **Tasto di selezione banda FM (FM)**
Seleziona e cambia le bande FM1, FM2 e FM3.
- **Tasto di selezione banda MW/LW (AM)**
Seleziona le bande MW e LW.

Modo lettore di cassette

- **Tasti di ricerca brani (I◀◀/▶▶I)**
Premere il tasto I◀◀ tante volte quanti sono i brani di cui si vuol retrocedere (nota: la prima pressione riporta all'inizio del brano in ascolto).
Premere il tasto ▶▶I tante volte quanti sono i brani di cui si vuol avanzare.
- **Tasti di AM/DISC- / FM/DISC+**

Premere il tasto AM/DISC- per riavvolgere il nastro.
Premere il tasto FM/DISC+ per far avanzare rapidamente il nastro.

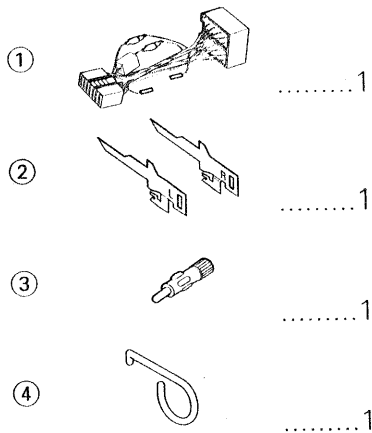
Caratteristiche di controllo del disco esterno

- **Tasti di selezione del disco (DISC)**
Tenere premuto il tasto AM/DISC- per selezionare i dischi all'indietro.
Tenere premuto il tasto FM/DISC+ per selezionare i dischi in avanti.
- **Tasti di selezione brano (TRACK)**
Tenere premuto il tasto I◀◀ per selezionare i brani all'indietro.
Tenere premuto il tasto ▶▶I per selezionare i brani in avanti.

Accessorio

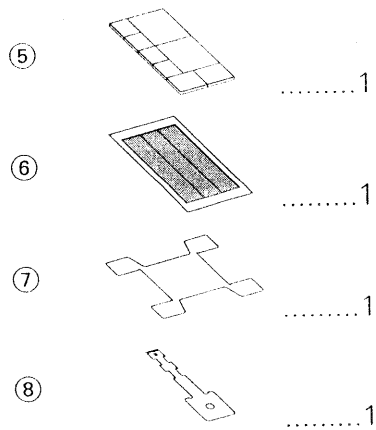
Vista esterna

..... Numero di articoli



Vista esterna

..... Numero di articoli



⑤~⑧...solo KRC-PS1077 / 977R / 877R / 877W

ATTENZIONE

L'uso di accessori all'infuori di quelli forniti potrebbe causare danni all'apparecchio. Accertarsi di usare soltanto gli accessori in dotazione all'apparecchio, come indicato qui sopra.

Procedimento per l'installazione

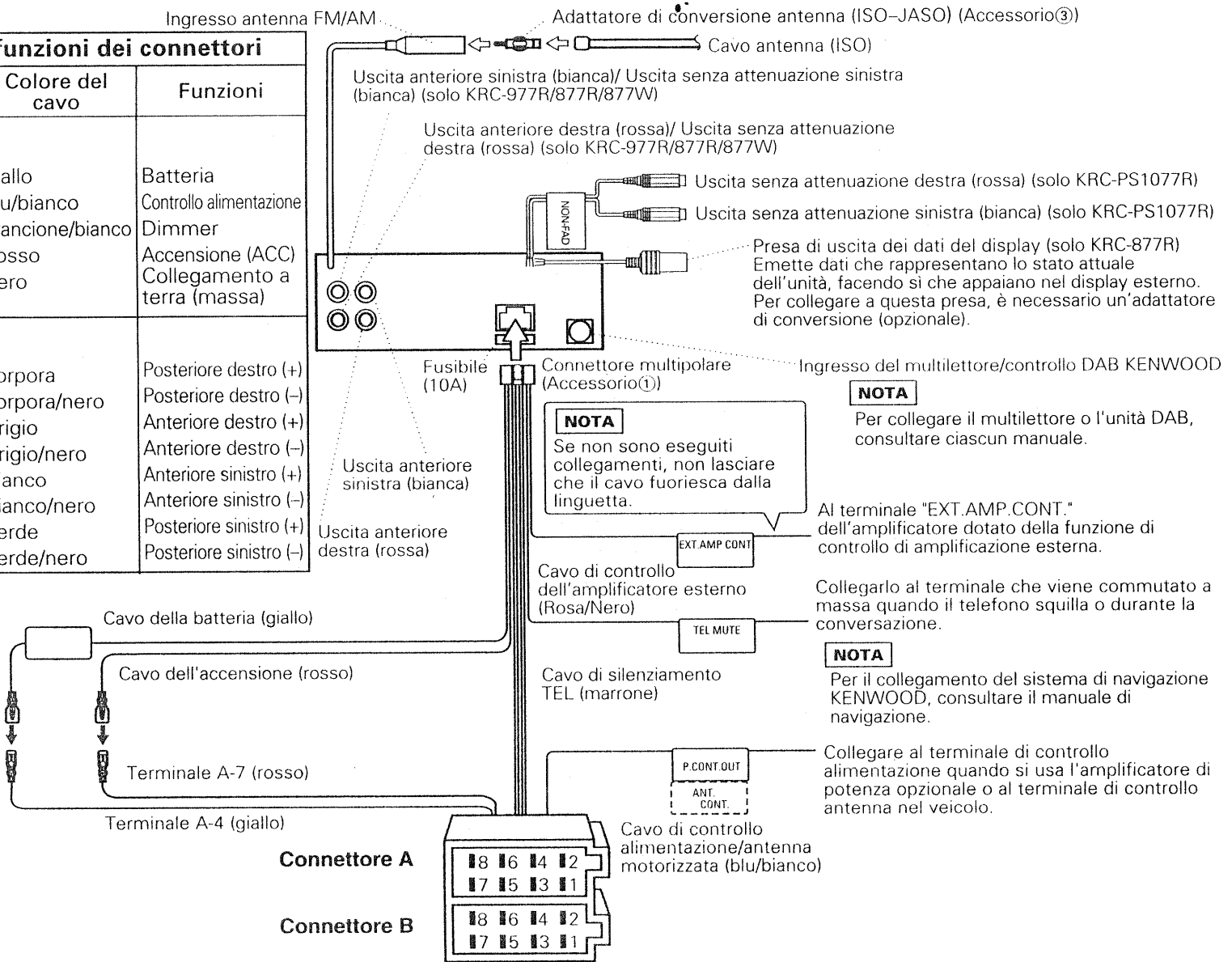
1. Per evitare incidenti causati da corto circuiti, estrarre la chiavetta dall'interruttore dell'accensione e scollegare il cavo negativo \ominus della batteria dall'autovettura.
2. Eseguire correttamente i collegamenti dei cavi di ingresso e di uscita per ciascun apparecchio.
3. Collegare il cavo nel fascio dei fili.
4. Prendere il connettore B nel fascio dei fili e collegarlo al connettore dei diffusori nel veicolo.
5. Prendere il connettore A nel fascio dei fili e collegarlo al connettore di alimentazione esterna nel veicolo.
6. Collegare il connettore del cavo multipolare all'apparecchio.
7. Installare l'apparecchio nell'automobile.
8. Ricollegare il cavo negativo \ominus della batteria.
9. Per far apparire il pannello di controllo del frontalino, fate scivolare l'interruttore di apertura manuale per il numero di volte che avete preselezionato nelle impostazioni dell'interruttore di apertura manuale nel menu (vedere pag.125).

ATTENZIONE

- Se la vostra auto non è predisposta per questo sistema speciale di connessione, rivolgetevi al vostro rivenditore KENWOOD.
- Usare gli adattatori di conversione antenna (ISO-JASO) soltanto quando il cavo dell'antenna ha una spina ISO.
- Accertarsi che i collegamenti di tutti i cavi siano stati effettuati saldamente mediante l'inserimento delle prese fino al punto in cui esse si bloccano completamente.
- Se l'interruttore dell'accensione del proprio veicolo non è dotato di posizione ACC, o se il cavo dell'accensione è collegato ad una fonte di alimentazione con tensione costante come il cavo della batteria, l'alimentazione dell'apparecchio non sarà in connessione con l'interruttore dell'accensione (cioè l'apparecchio non si accenderà e non si spegnerà in sincronizzazione con l'accensione e lo spegnimento del motore). Se si desidera mettere in connessione l'alimentazione dell'apparecchio con l'interruttore dell'accensione del veicolo, collegare il cavo dell'accensione ad una fonte di alimentazione che possa essere attivata e disattivata con la chiavetta di accensione.
- Se il fusibile salta, accertarsi innanzitutto che i cavi non abbiano causato un cortocircuito, quindi sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.
- Evitare che cavi o terminali non collegati vengano a contatto con parti metalliche dell'automobile o con qualsiasi altro oggetto conduttore di elettricità. Per evitare cortocircuiti, inoltre, non rimuovere i cappucci di protezione applicati sulle estremità dei cavi o dei terminali non collegati.
- Collegare i cavi dei diffusori correttamente ai terminali ai quali corrispondono. L'apparecchio può subire danni o può non funzionare affatto se si combinano i cavi \ominus e/o li si collega a massa ad una parte metallica dell'automobile.
- Dopo aver installato l'apparecchio, controllare che le luci dei freni, gli indicatori, il tergicristallo, ecc. dell'automobile funzionino correttamente.
- Isolare i cavi non collegati con del nastro isolante in vinile o un altro materiale simile.
- Alcuni multilettrici CD / MD hanno bisogno di cavi di conversione per il collegamento. Fare riferimento alla sezione "Precauzioni di sicurezza" per i dettagli.
- Se il pannello dei comandi ha un coperchio, assicurarsi di installare l'apparecchio in modo tale che il frontalino non sbatta contro il coperchio quando si apre e si chiude.

Collegamento dei cavi ai terminali

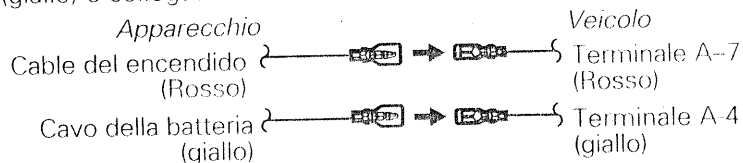
Guida alle funzioni dei connettori		
Numeri dei terminali per i connettori ISO	Colore del cavo	Funzioni
Connettore di alimentazione esterna		
A-4	Giallo	Batteria
A-5	Blu/bianco	Controllo alimentazione
A-6	Arancione/bianco	Dimmer
A-7	Rosso	Accensione (ACC)
A-8	Nero	Collegamento a terra (massa)
Connettore diffusore		
B-1	Porpora	Posteriore destro (+)
B-2	Porpora/nero	Posteriore destro (-)
B-3	Grigio	Anteriore destro (+)
B-4	Grigio/nero	Anteriore destro (-)
B-5	Bianco	Anteriore sinistro (+)
B-6	Bianco/nero	Anteriore sinistro (-)
B-7	Verde	Posteriore sinistro (+)
B-8	Verde/nero	Posteriore sinistro (-)



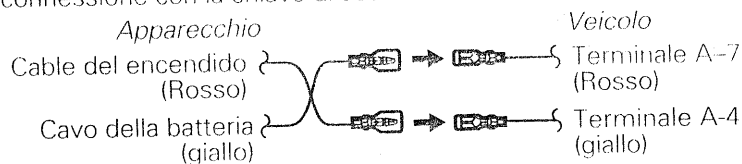
Collegamento dei cavi ai terminali

⚠AVVERTENZA Collegamento del connettore ISO (vedere pagina 137)
La disposizione dei terminali per i connettori ISO dipende dal tipo di veicolo di cui si è in possesso. Accertarsi di eseguire i collegamenti corretti per evitare danni all'apparecchio. Il collegamento default per il fascio dei fili è descritto in [1] qui sotto. Se i terminali del connettore ISO sono impostati come descritto in [2] o in [3], eseguire il collegamento come illustrato.

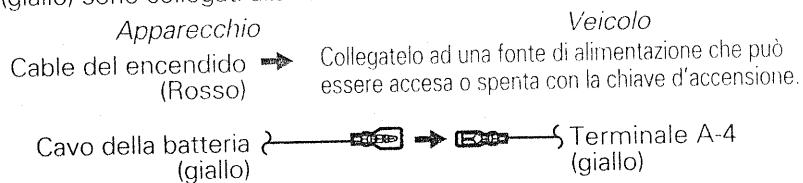
- [1] (Impostazione di base) Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è in connessione con l'accensione, e il terminale A-4 (giallo) è collegato alla fonte di alimentazione costante.



- [2] Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è collegato alla fonte di alimentazione costante, e il terminale A-4 (giallo) è in connessione con la chiave di accensione del veicolo.

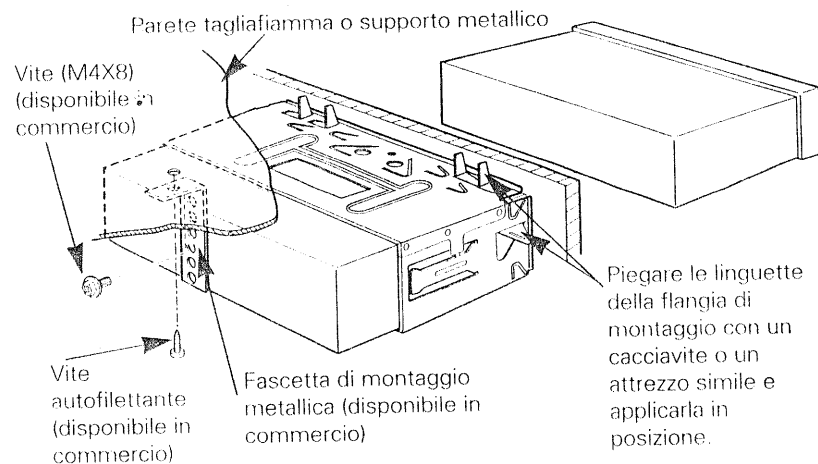


- [3] Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo non è collegato a nulla, mentre il terminale A-4 (giallo) è collegato alla fonte di alimentazione costante (o entrambi i terminali A-7 (rosso) e A-4 (giallo) sono collegati alla fonte di alimentazione costante).



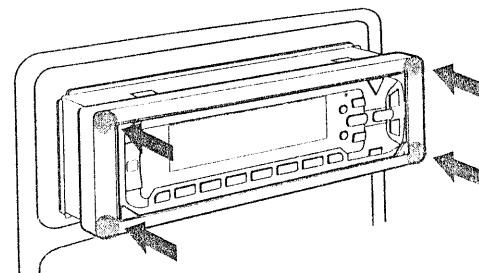
Installazione

■ Installazione



NOTA

Accertarsi che l'apparecchio sia installato saldamente in posizione. Se l'apparecchio è instabile, possono verificarsi problemi di funzionamento (per esempio, possono verificarsi interruzioni di suono).



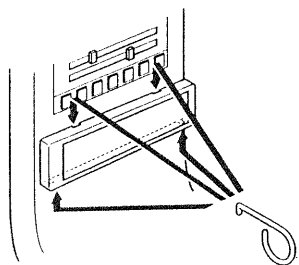
⚠ATTENZIONE

Per montare l'unità, assicuratevi che la parte frontale del pannello di controllo sia rivolta verso di voi e incastratela nella manica di montaggio premendo i quattro lati della cornice di gomma allo stesso tempo.
Non applicare una forte pressione alle altre sezioni della cornice, altrimenti si potrebbero avere problemi, come ad esempio la difficoltà di aprire e chiudere il pannello.

Rimozione dell'apparecchio

■ Rimozione della cornice di gomma dura

Inserite l'utensile di rimozione delle tacche del telaio in gomma rigida e tiratelo delicatamente per lo sbloccaggio.



Accessorio④
Attrezzo per la rimozione

■ Rimozione dell'apparecchio

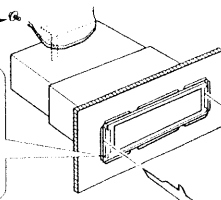
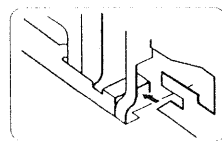
- 1 Fate apparire il pannello di controllo anteriore.

NOTA

Quando il pannello di controllo del frontalino è nascosto, l'unità rimarrà bloccata in plancia, rendendone così impossibile la rimozione.

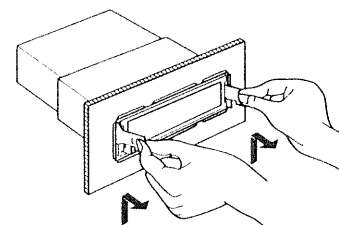
- 2 Fare riferimento alla sezione "Rimozione della cornice di gomma dura" e quindi rimuovere la cornice di gomma dura.
- 3 Rimuovere la vite (M4 x 8mm) sul pannello posteriore.
- 4 Inserite l'utensile di rimozione fermamente, come in figura, con L a sinistra e R a destra.

Vite (M4X8)
(disponibile in
commercio)

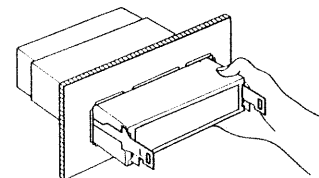


Accessorio②
Attrezzo per la rimozione

- 5 Push upward the both tools, as shown, and pull the unit toward you until it is halfway out. Se lo si tira fuori completamente, l'apparecchio può cadere.

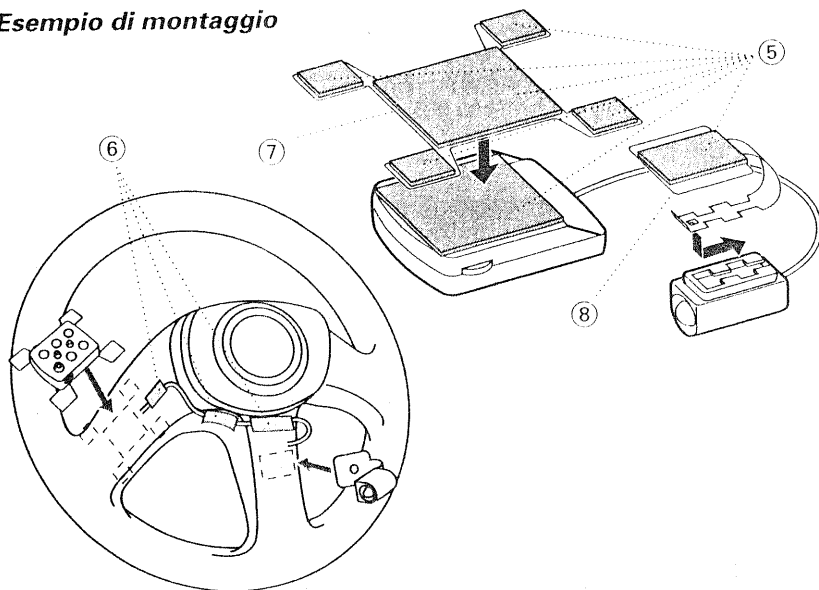


- 6 Estrarre completamente l'apparecchio tirandolo con le mani, facendo attenzione a non farlo cadere.



Applicazione del telecomando da installare sul volante (Opzionale per il KRC-777R)

Esempio di montaggio



Installare la sezione operativa e la sezione di emissione di luce del telecomando del sterzo come in figura sopra. Assicurarsi di fissare i componenti in una posizione che possa consentire un corretto funzionamento.

ATTENZIONE

- Rimuovere ogni traccia di sporcizia dalle posizioni dove si devono fissare le sezioni del controllo a distanza dello sterzo.
- Se la posizione di fissaggio fosse fredda, riscaldare la stessa prima di effettuare il fissaggio.
- La posizione va selezionata in modo tale che il prodotto non impedisca l'operazione di sterzo.
- Non fissare nessun oggetto sulla superficie del volante se equipaggiato con air bag.
- Prima di fissare il trasmettitore, controllare i vari angoli per localizzare l'orientamento che offre un'operazione soddisfacente.

Guida alla soluzione di problemi

Ciò che può sembrare un problema di funzionamento dell'apparecchio può essere in realtà soltanto il risultato di operazioni o collegamenti errati. Prima di rivolgersi ad un centro di assistenza, è consigliabile eseguire i controlli indicati nella tabella sottostante.

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
L'apparecchio non si accende.	Il fusibile è saltato.	Dopo aver controllato che non esistano cortocircuiti tra i cavi, sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.
	Posizione ACC mancante sulla chiave di accensione del veicolo.	Collegare lo stesso cavo all'interruttore dell'accensione come il cavo della batteria.
Nessun suono è udibile, o il volume è basso.	La funzione di attenuatore è attivata.	Disattivare la funzione di attenuatore.
	Il fader e/o il bilanciamento sono regolati completamente in un senso.	Regolare di nuovo il fader e/o il bilanciamento.
	I cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare sono collegati in maniera errata.	Ricollegare correttamente i cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare. Fare riferimento alla sezione "Collegamento dei cavi ai terminali".
	Il nastro della cassetta non è in buone condizioni.	Provare a riprodurre un altro nastro. Se non si verificano problemi, significa che il nastro precedente non era in buone condizioni.
La cassetta non entra./ Nessun suono è udibile anche se appare il display della cassetta.	L'interruttore di accensione della macchina era spento durante l'espulsione della cassetta; oppure la cassetta è stata tirata fuori durante il caricamento portando il modo al modo cassetta anche se non era inserita nessuna cassetta.	Premere il tasto di espulsione.
Quando si premono i tasti, non accade nulla.	I microprocessori nell'apparecchio non funzionano normalmente.	Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio (vedere pagina 100).
La qualità sonora è scadente o distorta.	La testina di lettura del nastro è sporca.	Pulire la testina di lettura del nastro, facendo riferimento alla sezione "Pulizia della testina di lettura del nastro" (vedere pagina 100).
	Un cavo per i diffusori può essere stato stretto da una vite dell'automobile.	Controllare il collegamento dei cavi per i diffusori.
	I cavi non sono collegati correttamente.	Ricollegare i cavi per i diffusori in modo che ciascun terminale di uscita sia collegato ad un diffusore diverso.
La ricezione radio è scadente.	L'antenna dell'automobile non è estesa.	Estrarre completamente l'antenna.
	Il cavo di controllo dell'antenna non è collegato.	Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione "Collegamento dei cavi ai terminali".
Il frontalino non si apre o non si chiude.	La temperatura dell'ambiente è troppo bassa.	Riscaldare l'automobile.

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
Le memorie vengono perse quando si spegne il motore dell'automobile.	Il cavo della batteria non è stato collegato al terminale appropriato.	Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione "Collegamento dei cavi ai terminali".
	L'interruttore dell'accensione e il cavo della batteria non sono collegati correttamente.	Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione "Collegamento dei cavi ai terminali".
La funzione di muting telefonico non si attiva.	Il cavo di muting telefonico non è collegato correttamente.	Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione "Collegamento dei cavi ai terminali".
La funzione di muting telefonico si attiva anche se il suo cavo apposito non è collegato.	Il cavo di muting telefonico è a contatto con una parte metallica dell'automobile.	Eliminare il cortocircuito del cavo di muting telefonico con la parte metallica dell'automobile.

Modo di controllo del disco esterno

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
Non è possibile selezionare il multiletto.	Nessun cavo è stato collegato al terminale di ingresso per il multiletto sull'apparecchio.	Collegare il cavo al terminale di ingresso per il multiletto sull'apparecchio.
Il disco specificato non viene riprodotto, ma un altro disco viene riprodotto al suo posto.	Il compact disc specificato è sporco.	Pulire il compact disc.
	Il compact disc è stato inserito capovolto.	Inserire il compact disc con la facciata dell'etichetta rivolta verso l'alto.
	Il disco è inserito in una fessura del caricatore diversa da quella specificata.	Estrarre il caricatore e controllare il numero del disco specificato.
Si verificano salti di traccia.	Il disco è graffiato.	Provare ad usare un altro disco.
	Qualcosa è a contatto con il multiletto.	Rimuovere l'oggetto causa dei disturbi.
Il display indica che la riproduzione dei dischi nel multiletto è in corso, ma nessun suono è udibile.	Il compact disc è graffiato o sporco.	Se i salti di suono si verificano nello stesso punto quando l'automobile è ferma, significa che c'è qualcosa che non va con il disco. Pulire il compact disc.
	I microprocessori nell'apparecchio non funzionano normalmente.	Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio (vedere pagina 100).
Il brano specificato non viene riprodotto.	È stata selezionata la riproduzione in ordine casuale o la riproduzione in ordine casuale per l'intero caricatore.	Disattivare la funzione di riproduzione in ordine casuale o la riproduzione in ordine casuale per l'intero caricatore.

Nelle situazioni seguenti, consultate il centro di assistenza più vicino:

- Anche se il multiletto dischi è collegato, il modo multiletto dischi non è attivato se "AUX" è visualizzato durante il modo multiletto.
- Anche se non è collegato alcun dispositivo (KCA-S210A, CA-C1AX, KDC-CPS82, o KDC-CX82), si entra nel modo AUX quando si commutano i modi.

I seguenti messaggi vengono visualizzati quando si verifica qualche problema nel sistema. Adottare i rimedi indicati.

- EJECT** Il caricatore dei dischi non è stato inserito nel multiletto. Il caricatore dei dischi non è inserito completamente.
⇒ Inserire correttamente il caricatore.
Non c'è nessun CD nel lettore.
⇒ Inserire il CD.
- NO DISC** Nessun disco è stato inserito nel caricatore.
⇒ Inserire almeno un disco nel caricatore.
- E-04** Nessun disco è stato inserito nel caricatore.
⇒ Inserire almeno un disco nel caricatore.
Il compact disc è sporco. Il compact disc è stato inserito capovolto. Il compact disc è graffiato.
⇒ Pulire il compact disc e inserirlo correttamente.
- BLANK** Sul minidisc non è stato registrato nulla.
⇒ Viene riprodotto automaticamente il minidisc successivo.
- NO TRACK** Nessun brano è registrato sul minidisc, anche se esso ha un titolo.
⇒ Viene riprodotto automaticamente il minidisc successivo.
- NO PANEL** Il frontalino dell'unità servo connessa a questa unità è stato rimosso.
⇒ Rimetterlo al suo posto.
- E-77** L'apparecchio funziona male per qualche motivo.
⇒ Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio. Se il codice "E-77" non scompare, rivolgersi al più vicino centro di assistenza.
- E-99** C'è qualcosa che non va con la cassetta di caricamento del disco. Oppure c'è un malfunzionamento dell'unità.
⇒ Controllare la cassetta di caricamento del disco e poi premere il tasto di ripristino dell'unità.
Se il codice "E-99" non scompare, rivolgersi al più vicino centro di assistenza.
- HOLD** Il circuito di protezione nell'apparecchio si attiva quando la temperatura all'interno del multiletto supera i 60°C, interrompendo tutte le operazioni.
⇒ Far raffreddare l'apparecchio aprendo i finestrini o accendendo il condizionatore d'aria. Appena la temperatura scende sotto i 60°C, la riproduzione del disco riprende automaticamente.
- : IN :** Se questo indicatore continua a lampeggiare, è possibile che il nastro sia inceppato o aggrovigliato.
⇒ Contattare il rivenditore Kenwood se non è possibile estrarre la cassetta.

Caratteristiche tecniche

Le caratteristiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Sezione del sintonizzatore FM

Gamma di frequenza (passi da 50 kHz)	87,5 MHz – 108,0 MHz
Sensibilità utile (S/R = 26 dB)	0.7 μ V/75 Ω
Sensibilità silenziamento (S/R = 46 dB)	1,6 μ V/75 Ω
Risposta in frequenza ($\pm 3,0$ dB)	30 Hz – 15 kHz
Rapporto segnale/rumore (MONO)	65 dB
Selettività (DIN) (400 kHz)	≥ 80 dB
Separazione stereo (1 kHz)	35 dB

Sezione del sintonizzatore MW

Gamma di frequenza (passi da 9 kHz)	531 kHz – 1611 kHz
Sensibilità utile (S/R = 20 dB)	25 μ V

Sezione del sintonizzatore LW

Gamma di frequenza	153 kHz – 281 kHz
Sensibilità utile (S/R = 20 dB)	45 μ V

Sezione del lettore di cassette

Velocità del nastro	4,76 cm/ sec.
Wow e flutter	0,08 % (WRMS)
Risposta in frequenza (± 3 dB)	30 Hz – 20 kHz (70 μ V)
Separazione	43 dB (1 kHz)
Rapporto segnale/rumore	
Dolby C NR disattivato (solo KRC-PS1077R)	73 dB
Dolby B NR attivato	65 dB
Dolby NR attivato	57 dB

Sezione audio

Livello /carico uscita preamplificata	
(KRC-PS1077R/977R; nel mode multilettore CD)	4 V/10 k Ω
(KRC-877R/877W/777R)	1800 mV/10 k Ω
Impedenza uscita preamplificata	
(KRC-PS1077R/977R)	80 Ω
(KRC-877R/877W/777R)	≤ 600 Ω
Potenza di uscita massima	44 W \times 4
Potenza di uscita (DIN 45324, +B = 14,4 V)	28 W \times 4
Controlli di tono	
Bassi:	100 Hz ± 10 dB
Alti:	10 kHz ± 10 dB

Generale

Tensione di alimentazione	14,4 V (11 – 16 V ammesso)
Consumo di corrente	10 A
Ingombro effettivo di installazione (L \times H \times P)	182 \times 53 \times 161 mm
Peso	1700 g